



États-Unis | UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370

Canada | UPPAbaby Canada, 201 Wicksteed Avenue, Suite 2, Toronto, Ontario M4G 0B1

uppababy.com | 1.844.823.3132

Modèle 1103-ROV-CA

Tous droits réservés. © UPPAbaby, 2024 UPPAbaby et tous les logos associés sont des marques commerciales. Toutes les spécifications du produit sont correctes au moment de la publication. La représentation des couleurs est aussi fidèle que le permettent les processus d'impression.

Toutes les couleurs ne sont pas disponibles chez tous les détaillants. UbMANI85-V03

UPPAbaby
ROVE



Orienté vers l'arrière 6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lb)

Orienté vers l'avant 13,6 à 29,5 kg (30 à 65 lb)



Informations sur le produit

Enregistrement	2	Fixer le porte-gobelet pour enfant	34
Certification	2	Installation orientée vers l'arrière et vers l'avant	35
Recommandations d'utilisation pour les enfants	2	Installation du UAS	36
Commencez ici	3	Utilisation du UAS et rangement	38
La bonne taille	4	Utilisation d'un câble multidirectionnel et rangement	40
	5	Réglage de l'inclinaison	42

Rear-Facing Installation 44

Avertissements + informations générales de sécurité

6	Configuration	46
	Inclinaison du siège du véhicule	48

Compatibilité avec le véhicule

12	Ceinture sous-abdominale/ baudrier	50
14	Ceinture sous-abdominale uniquement	52
15	Utilisation d'un UAS	54
	Installation d'un UAS	56

Aperçu des caractéristiques

18	Utilisation d'un câble pour une installation orientée vers l'arrière	58
22	Voyager en avion	60
24	Utiliser des contrôles de sécurité	61

Utilisation du harnais	22
Utilisation de la boucle de harnais	24
Réglage de l'appuie-tête à support actif	26
Empiècement de confort	27
Bien attacher l'enfant	28

Installation orientée vers l'avant 62

Configuration	64
Ceinture sous-abdominale/ baudrier	66
Ceinture sous-abdominale uniquement	68
Utilisation d'un UAS	70
Installation d'un UAS	72
Utilisation d'un câble pour une installation orientée vers l'avant	74
Voyager en avion	76
Utiliser des contrôles de sécurité	77

Nettoyage et entretien 78

Enlever le coussin de siège	78
Enlever le tissu d'appuie-tête	79
Enlever le tissu de siège	80
Installer le tissu de siège	82
Installer le tissu d'appuie-tête	84
Installer le tissu de coussin de siège	85
Nettoyage	86

Garantie 87

Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfants. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT – Enregistrement et certification

Enregistrement

Numéro du modèle: _____

Date de fabrication: _____

Date d'expiration: _____

PRENEZ UN MOMENT POUR REMPLIR LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS.

Les renseignements sont indiqués sur les étiquettes du fabricant ou gravées sous le landau. Veuillez enregistrer votre dispositif de retenue pour enfant en remplissant et en envoyant la carte d'enregistrement préaffranchie fournie avec votre dispositif de retenue pour enfant OU enregistrez-vous en ligne à l'adresse suivante : uppababy.com/ca/register/carseat. Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour diverses raisons de sécurité. **Vous DEVEZ enregistrer ce dispositif de retenue**

afin que l'on communique avec vous en cas de rappel. Pour obtenir des renseignements sur les rappels, appelez le Centre de la sécurité des véhicules automobiles de Transports Canada au 1 800 333-0371 ou consultez le site <https://tc.canada.ca/en/road-transportation/defects-recalls-vehicles-tires-child-car-seats/safety-alerts-notices-child-car-seats>.

Certification



Ce dispositif de retenue pour enfants est conforme à tous les règlements applicables sur la sécurité des ensembles de retenue et des sièges d'appoint (véhicules automobiles) du Canada et aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC 213) pour les ensembles de retenue et (NSVAC 213.1) pour les ensembles de retenue pour bébé.



Ce dispositif de retenue pour enfant est certifié pour utilisation à bord des avions. UPPAbaby et l'Aviation civile de Transports Canada (ACTC) vous recommandent vivement d'attacher votre enfant dans un dispositif de retenue pour enfants pendant la durée de votre vol.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT – Recommandations d'utilisation pour les enfants

Les enfants doivent demeurer en position orientée vers l'arrière le plus longtemps possible.

UPPAbaby recommande que les enfants voyagent en étant orientés vers l'arrière dans le siège Rove aussi longtemps que possible, jusqu'à ce qu'ils atteignent le poids maximal de 22,7 kg (50 lb) ou la taille maximale permise dans ce mode.

N'UTILISEZ PAS la barre anti-rebond avec l'installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT**.

Exigences de poids: 6,4 à 29,5 kg (14 à 65 lb)
Exigences relatives à la taille: 124,5 cm (49 po) ou moins

ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE 6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lb)

ORIENTÉ VERS L'AVANT 13,6 à 29,5 kg (30 à 65 lb)

L'empêchement de confort est conçu pour les enfants qui pèsent environ **6,4 à 9 kg (14 à 20 lb)**.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT – Commencer ici

Exigences relatives à la taille

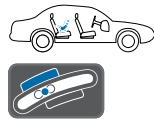
Installation orientée vers l'arrière



De 6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lb)
et 124,5 cm (49 po) ou moins



Indicateur de position d'inclinaison

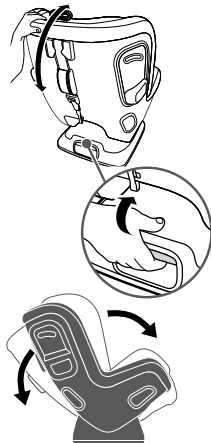


Suivez l'indicateur **BLEU** de position inclinée pour les réglages d'inclinaison du siège **ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**. Consultez les instructions d'installation à la page 40.



Suivez l'indicateur **ROUGE** de position inclinée pour les réglages d'inclinaison du siège **ORIENTÉ VERS L'AVANT**. Consultez les instructions d'installation à la page 58.

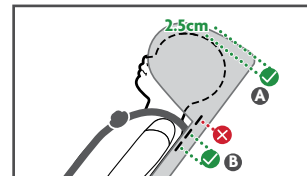
Réglages de l'inclinaison du siège



RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT – La bonne taille

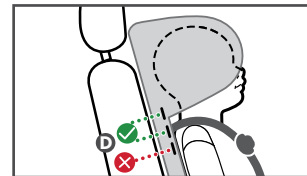
Positionnement du harnais

Installation orientée vers l'arrière



Orienté vers l'arrière : Écart minimal de 2,5 cm (1 po) entre la tête de l'enfant et le dessus de l'appuie-tête **A**. Le harnais doit être au niveau des épaules ou une ou deux positions en dessous **B**.

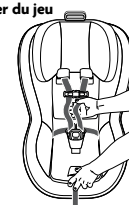
Installation orientée vers l'avant



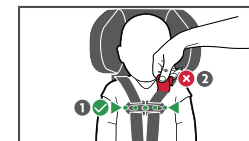
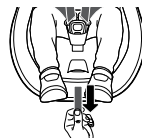
Orienté vers l'avant : Le harnais doit être au niveau des épaules ou une ou deux positions au-dessus **D**.

Réglage du harnais

Ajouter du jeu



Serrer



La pince de retenue doit être au niveau des aisselles **1** et les sangles du harnais doivent être bien ajustées **2**.

⚠ **AVERTISSEMENT**

DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES PEUVENT SURVENIR.

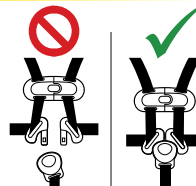
Selon les statistiques d'accidents, les enfants sont statistiquement plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés aux sièges arrière qu'aux sièges avant, qu'il y ait ou non des coussins gonflables perfectionnés ou non. Pour garantir la sécurité de votre enfant, reportez-vous aux positions d'assise approuvées à la page 12 de ce manuel ou au manuel d'utilisation de votre véhicule.



NE JAMAIS placer ce dispositif de retenue pour enfant sur un siège avant muni d'un coussin gonflable. **DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES**, peuvent survenir. Un coussin gonflable peut percuter un dispositif de retenue pour nourrissons orienté vers l'arrière avec suffisamment de force pour briser la coque et blesser gravement ou tuer un nourrisson. Le siège arrière est l'endroit le plus sécuritaire pour les enfants âgés de 12 ans et moins. Consultez le manuel du véhicule avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfant à une place assise équipée de coussins gonflables latéraux.

Ajustez bien les ceintures fournies autour de votre enfant avec ce dispositif de retenue pour enfants. Une sangle bien ajustée ne doit pas laisser de jeu. Elle doit former une ligne relativement droite sans perdre de tension. Elle n'appuie pas sur la peau de l'enfant et ne pousse pas son corps dans une position non naturelle. Ne jamais laisser le dispositif de retenue pour enfant non fixé dans votre véhicule, même lorsqu'il est inoccupé. En cas de collision, il pourrait se transformer en projectile et blesser les autres occupants du véhicule.

⚠ **AVERTISSEMENT**



Des enfants se sont **ÉTRANGLÉS** avec des sangles de harnais libres ou partiellement bouclées. Attachez bien l'enfant au siège en tout temps. **NE PAS** mettre un enfant dans le siège à l'extérieur du véhicule.

AVERTISSEMENTS + INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves pour votre enfant ou les autres occupants du véhicule.

- **NE JAMAIS** maintenir l'enfant correctement attaché lorsqu'il est dans le dispositif de retenue pour enfants.
- **TOUJOURS** maintenir l'enfant correctement attaché lorsqu'il est dans le dispositif de retenue pour enfants.
- **NE JAMAIS** laisser un enfant dans un siège d'auto convertible lorsque les sangles sont lâches ou défaites.
- **NE PAS** utiliser le siège s'il est endommagé ou cassé, s'il est périmé (plus de dix ans après la date de fabrication), s'il manque des instructions ou des pièces, ou si les sangles sont coupées, effilochées ou endommagées de quelque manière que ce soit.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il a subi un accident de voiture.
- **NE PAS** utiliser des vêtements ou des couvertures pouvant interférer avec la fixation ou le serrage du harnais; placer PLUTÔT une couverture sur l'enfant après l'avoir correctement attaché dans le harnais.

AVERTISSEMENTS + INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfants si le haut de la tête de l'enfant se trouve à moins de 2,54 cm (1 po) du haut de l'appui-tête lorsqu'il est dans sa position la plus haute. (Pour installation orientée vers l'arrière uniquement)
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans une place assise du véhicule où il ne peut pas être fixé de manière adéquate.
- **NE PAS** installer sur des sièges de véhicules orientés vers l'arrière ou vers le côté.
- **NE PAS** modifier ce dispositif de retenue, UASf conformément aux directives du présent manuel. Des modifications mineures peuvent diminuer l'efficacité d'un dispositif de retenue pour enfant en cas d'accident.
- **NE PAS** laisser d'objets non fixés, comme des tasses, des jouets, des sacs, des parapluies, etc., dans le véhicule, car ils peuvent devenir des projectiles mortels en cas de collision.
- **NE PAS** sortir l'enfant du dispositif de retenue pour enfant quand le véhicule est en mouvement.
- **NE PAS** autoriser les enfants à jouer avec ce dispositif de retenue pour enfant. Ce dispositif n'est pas un jouet.

AVERTISSEMENTS + INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **NE PAS** enlever ou couvrir les étiquettes de mise en garde ou de produit sur ce dispositif de retenue pour enfant. Toutes les étiquettes comprennent des renseignements exigés par la loi.
- **NE PAS** utiliser des accessoires, coussins ou produits fournis par d'autres fabricants avec ce dispositif de retenue pour enfant, UASf s'il est approuvé et testé par UPPAbaby. Les articles non testés avec ce dispositif de retenue pourraient blesser votre enfant.
- **NE PAS** lubrifier les boucles et les attaches.
- **NE PAS** utiliser un dispositif de retenue pour enfant dont certaines pièces sont endommagées ou manquantes.
- **TOUJOURS** vérifier toutes les surfaces de retenue avant d'attacher votre enfant. Lorsqu'il fait chaud, les dispositifs de retenue pour enfant peuvent devenir très chauds. Stationnez à l'ombre ou dans un endroit où le soleil ne touche pas directement le dispositif de retenue pour enfant. Couvrez le dispositif de retenue pour enfant avec un drap ou une couverture lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENTS + INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

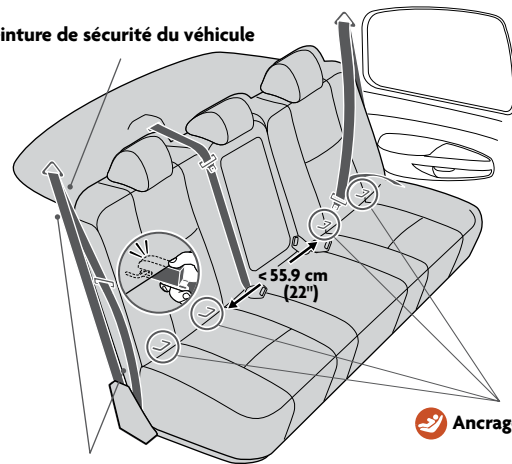
- **CLASSIFICATION DES VÉHICULES :** Ce siège d'auto est destiné uniquement aux classes de véhicules suivantes : voitures, camions et véhicules à usages multiples tels que les VUS (véhicules utilitaires sport) et les VUM (véhicules utilitaires multisegments).
- Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation des coussins gonflables et des dispositifs de retenue pour enfants.
- Pour les véhicules sans siège arrière, consulter le manuel du propriétaire du véhicule.
- Vérifier la ceinture du véhicule avant chaque utilisation. N'utiliser que si la ceinture est correctement et solidement serrée.
- Placer votre enfant dans un dispositif de retenue pour enfants chaud peut entraîner des brûlures.
- Lire toutes les instructions pour connaître les avertissements supplémentaires.



COMPATIBILITÉ AVEC LE VÉHICULE

La position assise la plus sécuritaire est celle qui convient le mieux à votre siège d'auto, à votre famille et à votre véhicule, et où vous pouvez réaliser l'installation la plus serrée chaque fois. Avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfants, vous **DEVEZ** déterminer la méthode d'installation et la meilleure place du véhicule pour cette méthode. Ce dispositif de retenue pour enfants peut être installé en utilisant soit **L'ANCRAGE DU VÉHICULE**. Pour déterminer la meilleure méthode d'installation, il est essentiel de consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule.

Ceinture de sécurité du véhicule



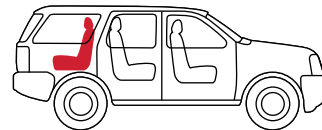
Rétracteur de ceinture de sécurité de véhicule



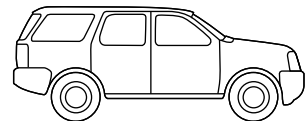
Ancrages inférieurs

COMPATIBILITÉ AVEC LE VÉHICULE

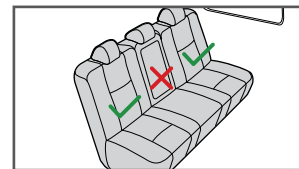
Ce dispositif de retenue pour enfants ne peut être installé que sur des sièges de véhicule orientés vers l'avant. **NE PAS** installer sur des sièges orientés vers les côtés ou l'arrière du véhicule.



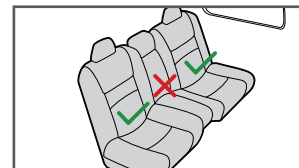
TOUJOURS stationner sur une surface plane lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfants.



L'installation du siège central du Rove n'est pas compatible avec les véhicules ayant les configurations de siège arrière suivantes:



Banquette arrière divisée 60/40



Siège central convexe (bosse)

Dans les véhicules équipés de ces sièges, nous recommandons une installation latérale.

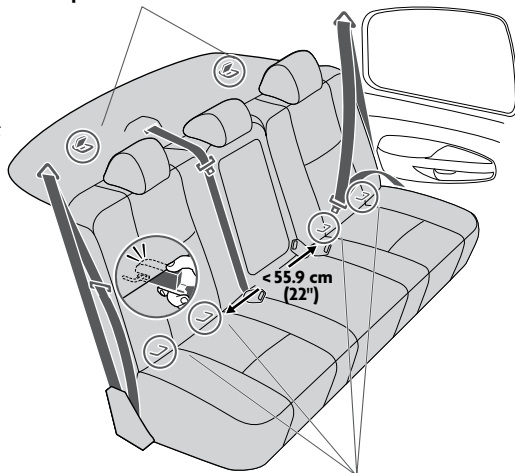
COMPATIBILITÉ DU VÉHICULE – UAS (Système d'ancrage universel)

La plupart des véhicules construits après le 1er septembre 2002 sont équipés d'un UAS (Système d'ancrage universel). Consultez le livre d'instructions du propriétaire de votre véhicule pour déterminer les sièges compatibles avec l'ancrage inférieur.

REMARQUE: Pour utiliser la place assise centrale arrière avec les ancrages inférieurs, la distance entre ceux-ci peut aller jusqu'à 55,9 cm (22 po) et la place assise doit être approuvée par le fabricant du véhicule. Si l'espacement entre les deux ancrages inférieurs est supérieur à 55,9 cm (22 po) ou si la position du siège n'est pas approuvée par le fabricant du véhicule, utilisez la ceinture de sécurité du véhicule pour l'installation du siège.

AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser le système d'ancrage universel (UAS) pour fixer ce dispositif de retenue pour enfants lorsqu'il immobilise un enfant pesant plus de **18,1 kg (40 lb)** pour une installation orientée vers l'arrière et **20,4 kg (45 lb)** pour une installation orientée vers l'avant.

Points d'ancrage supérieurs du véhicule

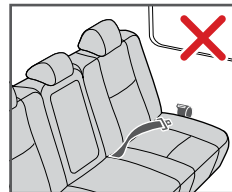


Points d'ancrage inférieurs du véhicule

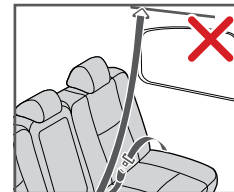
COMPATIBILITÉ AVEC LE VÉHICULE – Aperçu des systèmes de ceintures de sécurité du véhicule

NE PAS utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec les systèmes de ceinture de sécurité suivants:

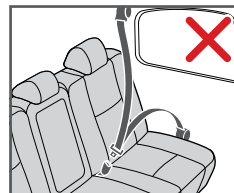
AVERTISSEMENT : DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, PEUVENT SURVENIR. CONSULTER le manuel d'instructions de votre véhicule pour obtenir des renseignements sur les systèmes de ceinture de sécurité du véhicule. Toutes les ceintures de sécurité des véhicules ne fonctionnent pas avec ce dispositif de retenue pour enfant.



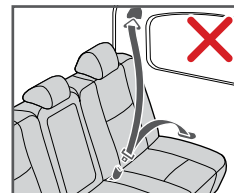
Ceintures sous-abdominales avec rétracteur à verrouillage d'urgence



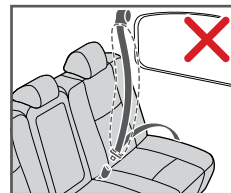
Motorisé (automatique)



Ceinture sous-abdominale / épaulière avec deux rétracteurs



Monté sur la porte



Gonflable

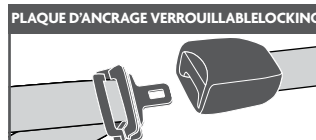
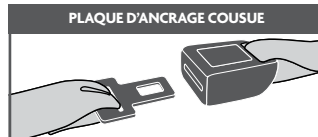
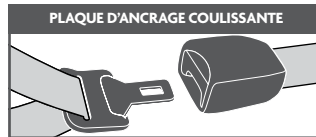
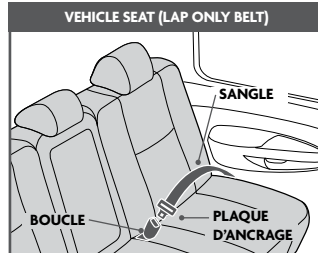
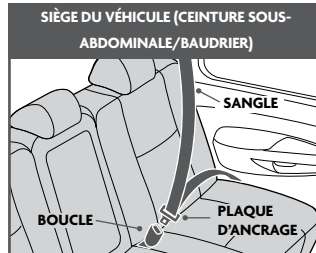
COMPATIBILITÉ AVEC LE VÉHICULE – Aperçu des systèmes de ceintures de sécurité du véhicule

CONSULTER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DU PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE pour obtenir des renseignements sur les systèmes de ceintures de sécurité de votre véhicule.

Ce dispositif de retenue pour enfant est compatible avec la plupart des systèmes de ceintures de sécurité des véhicules.

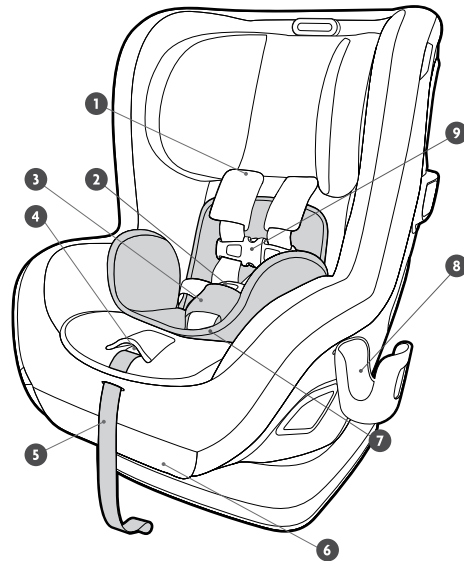
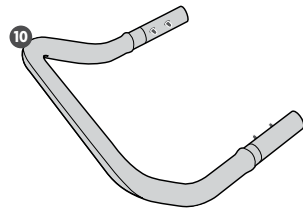
Les ceintures DOIVENT pouvoir se verrouiller.

Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer si les ceintures de votre véhicule se verrouillent en changeant l'enrouleur de ceinture ou si elles sont munies d'une plaque d'ancrage verrouillable qui verrouille les ceintures de sécurité du véhicule pour qu'elles ne bougent pas librement. Si la ceinture ne peut pas être verrouillée en utilisant l'une de ces méthodes, communiquez avec l'équipe de l'expérience client d'UPPAbaby pour obtenir une attache de verrouillage.



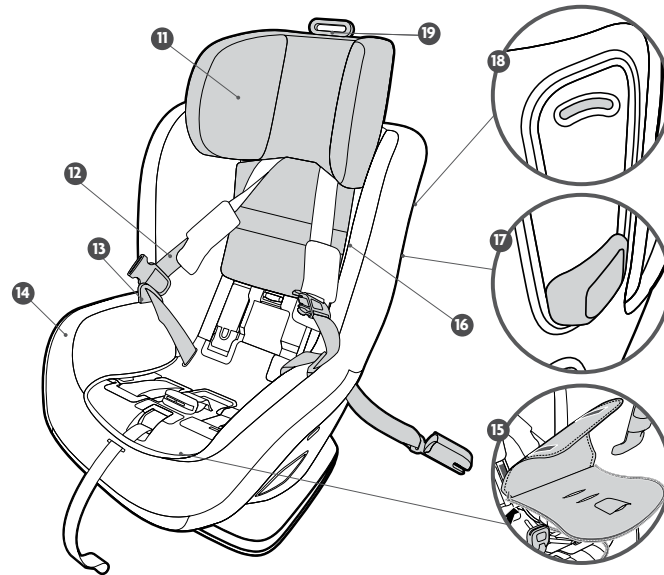
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES

- 1 Coussinets de harnais d'épaule
- 2 Boucle de harnais
- 3 Boucle rembourrée
- 4 Bouton de dégagement de harnais
- 5 Sangle de réglage
- 6 Connecteur d'ancrage inférieur
- 7 Rangement D'ANCRAGE
- 8 Empiècement de confort
- 9 Porte-gobelet
- 10 Barre Anti-Rebond (ARB)



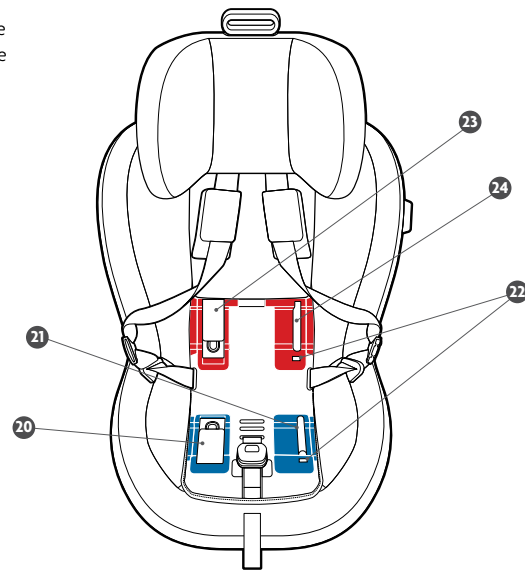
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES

- 11 Appui-tête à support actif
- 12 Sangle du harnais
- 13 Support de languette de boucle
- 14 Housse de siège
- 15 Tissu de la housse de siège avec fermeture éclair
- 16 Rangement pour le manuel d'instructions
- 17 Coussins de protection contre les impacts latéraux
- 18 Indicateur de position d'inclinaison
- 19 Réglage de l'appui-tête



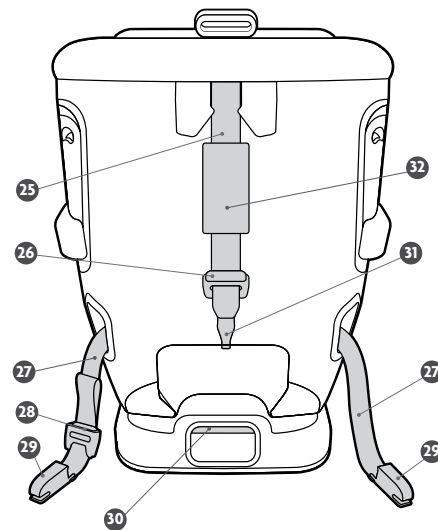
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES

- 20** Porte de verrouillage orienté vers l'arrière
- 21** Indicateur de serrage orienté vers l'arrière
- 22** Indicateurs de serrage avec SmartSecure
- 23** Porte de verrouillage orienté vers l'avant
- 24** Indicateur de serrage orienté vers l'avant



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES

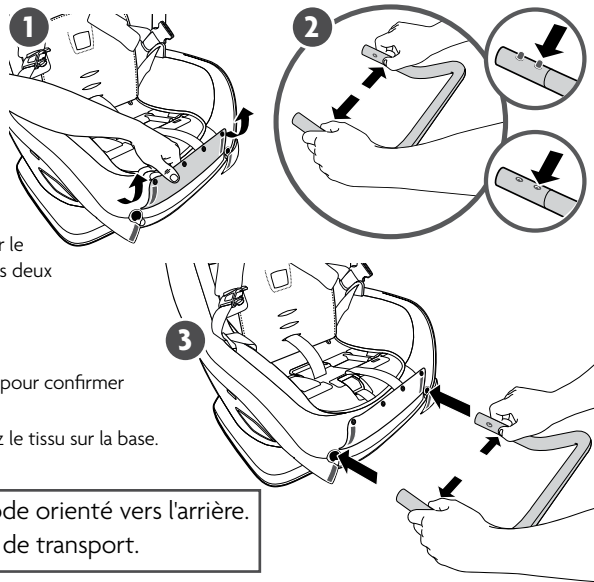
- 25** Câble multidirectionnel
- 26** Réglage du câble multidirectionnel
- 27** Sangle du connecteur d'ancrage inférieur
- 28** Réglage du connecteur d'ancrage inférieur
- 29** Connecteur d'ancrage inférieur
- 30** Poignée de réglage de l'inclinaison
- 31** Crochet du câble multidirectionnel
- 32** Gaine de fermeture du câble multidirectionnel



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Installation de la Barre Anti-Rebond

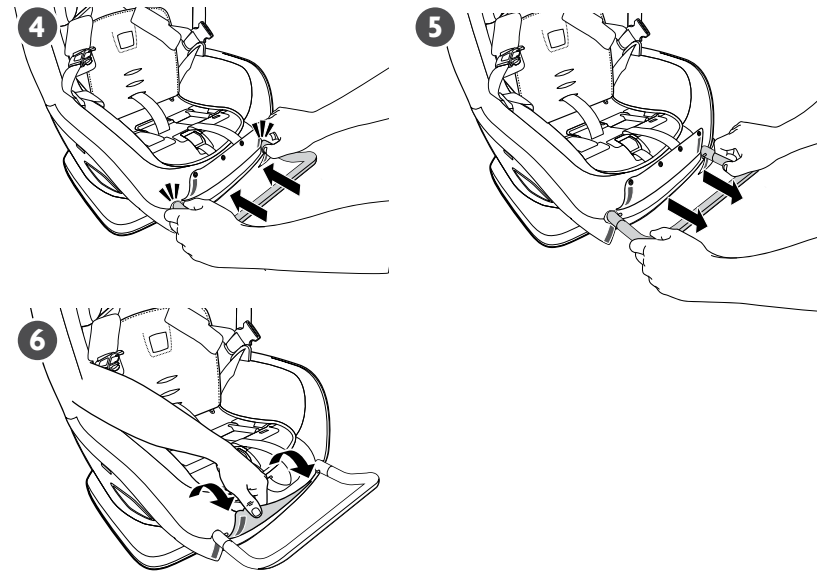
Installation de la Barre Anti-Rebond

- 1 Retirez le tissu de la base du siège.
Soulevez le tissu du siège et défaites le velcro pour exposer le Fentes pour barre anti-rebond sur le siège.
- 2 Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons de déverrouillage les plus proches de vous sur la barre anti-rebond.
- 3 Localisez l'encart de la barre anti-rebond sur le siège et insérez la barre anti-rebond dans les deux ouvertures à l'avant du siège.
- 4 Vous entendrez un « clic » lorsque la barre anti-rebond sera complètement installée.
- 5 Éloignez la barre anti-rebond du siège auto pour confirmer que la connexion est sécurisée.
- 6 Rattachez les attaches Velcro et enclenchez le tissu sur la base.



⚠ UTILISER UNIQUEMENT en mode orienté vers l'arrière.
⚠ NE PAS utiliser comme poignée de transport.

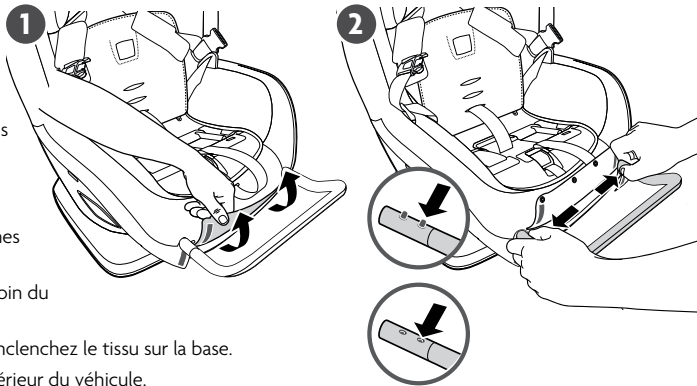
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – nstallation de la Barre Anti-Rebond



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Suppression de la Barre Anti-Rebond

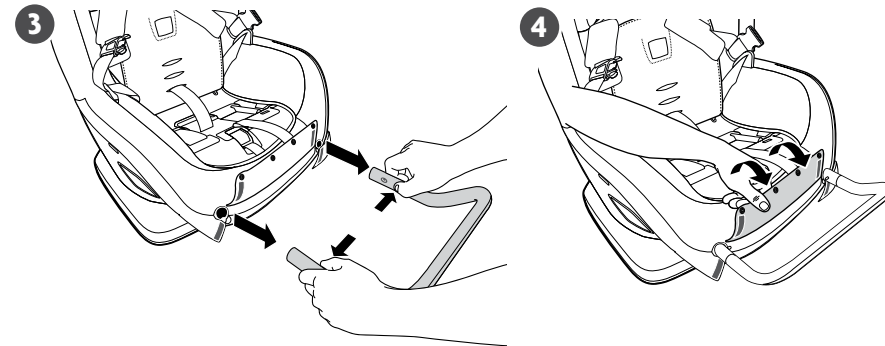
Suppression de la Barre Anti-Rebond

- 1 Retirez le tissu de la base du siège. Soulevez le tissu du siège et défaites le velours pour exposer les fentes de la barre anti-rebond sur le siège.
- 2 Appuyez et maintenez les deux relâcher les boutons les plus proches vous sur la barre anti-rebond.
- 3 Faites glisser la barre anti-rebond loin du siège auto.
- 4 Rattachez les attaches Velcro et enclenchez le tissu sur la base.
- 5 Rangez la barre anti-rebond à l'extérieur du véhicule.



⚠ NE JAMAIS utiliser la Barre Anti-Rebond en mode face à la route.

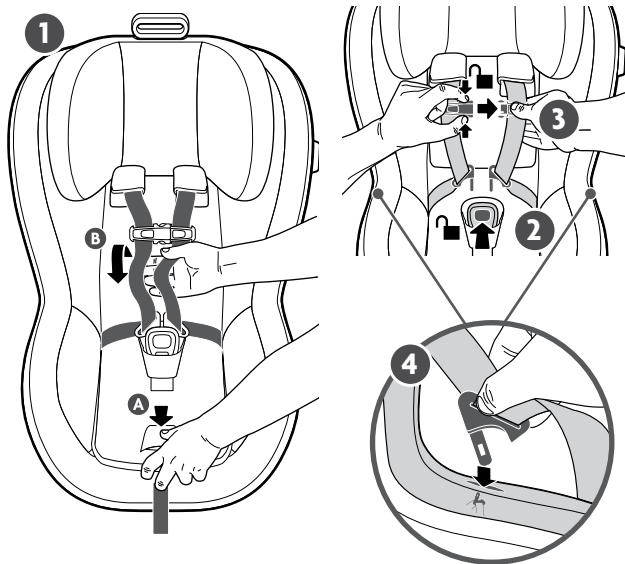
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Suppression de la Barre Anti-Rebond



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation du harnais

Desserter le harnais

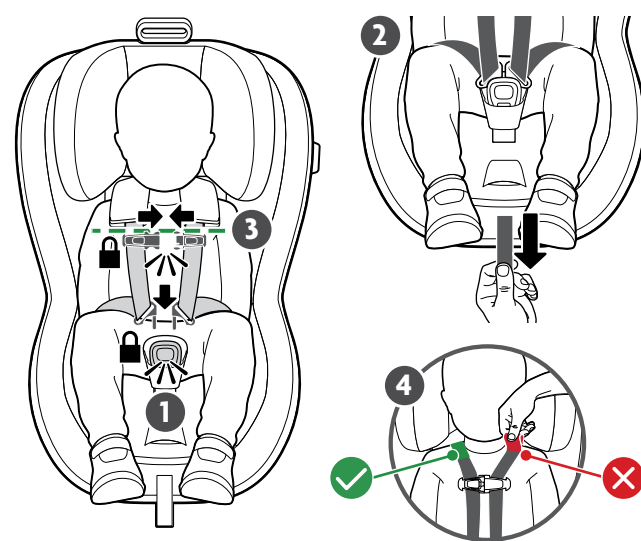
- 1 Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de dégagement du harnais à l'avant du dispositif de retenue pour enfants **A** et en tirant les deux sangles de harnais vers l'avant **B**.
- 2 Détachez les sangles de harnais en appuyant sur la boucle du harnais et retirez les languettes de la boucle.
- 3 Ouvrez l'attache de poitrine en appuyant sur le bouton de l'attache et en l'écartant.
- 4 Rangez les languettes de la boucle dans les pochettes de rangement.



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation du harnais

Serrer le harnais

- 1 Placez le harnais sur l'enfant et insérez les languettes en boucle dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirez sur les languettes vers le haut pour s'assurer qu'elles sont verrouillées.
- 2 Tirez sur le harnais vers le haut pour resserrer les sangles lâches autour des jambes de l'enfant. Tirez sur la sangle de réglage du harnais pour la serrer.
- 3 Fermez l'attache de poitrine et positionnez-la au niveau de l'aisselle.
- 4 Le harnais doit être bien ajusté. Pincez la sangle du harnais au niveau des épaules de l'enfant (sous l'épaulière). Si vous pouvez pincer la sangle, le harnais est trop desserré et doit être resserré.



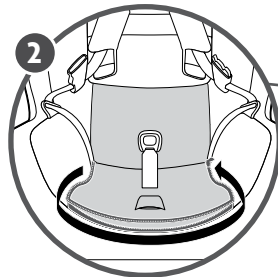
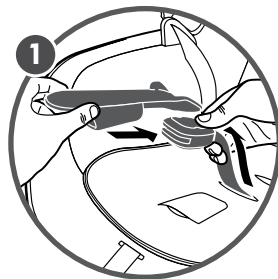
Remarque: Les coussinets de harnais sont facultatifs. Consultez la page 28 (Bien attacher l'enfant) pour plus d'informations

APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation de la boucle de harnais

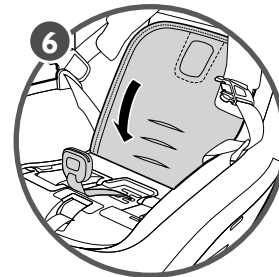
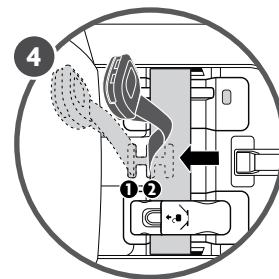
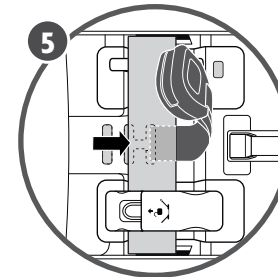
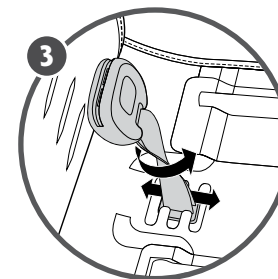
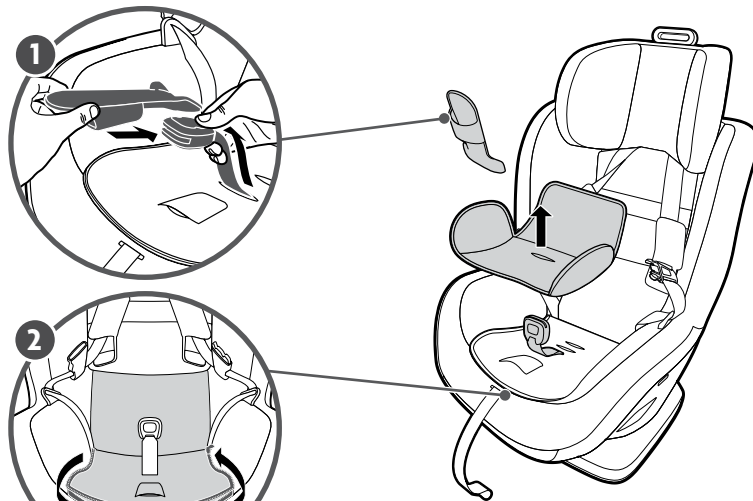
La ceinture d'entrejambe dispose de trois positions d'utilisation. Placez toujours la sangle de la boucle dans la fente la plus proche de l'enfant. Si l'enfant se trouve au-dessus de la boucle à la position intérieure, réglez la boucle à la position extérieure suivante.

- 1 Retirez l'insert confort et le coussinet de boucle.
- 2 Décompressez partiellement le tissu du coussin et soulevez-le vers le haut pour exposer le réglage de la boucle.
- 3 Tournez la sangle du harnais pour l'aligner avec la fente verticale qui coulisse entre les boucles. Glissez-la à l'emplacement souhaité et enfoncez complètement la sangle dans la fente, en veillant à ce que le bouton rouge soit orienté vers l'avant.
- 4 Position 1 et 2, route vers l'enfant.
- 5 Position 3, itinéraire éloigné de l'enfant.
- 6 Remplacez les articles souples en vous assurant que la boucle du harnais est au bon endroit.

Remarque: la boucle doit reposer contre le bas du corps de l'enfant et jamais sous ce dernier. Lors de l'installation orientée vers l'arrière, la boucle doit être orientée vers l'enfant si la ceinture du véhicule repose sur la fente de boucle souhaitée.



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation de la boucle de harnais

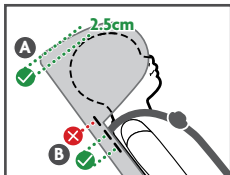


APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Réglage de l'appuie-tête à support actif

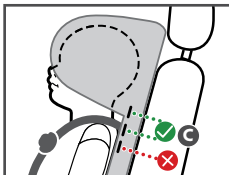
L'appuie-tête à support actif et le harnais offrent une protection avancée contre les impacts latéraux qui évoluent avec la croissance de l'enfant.

- 1 Desserrer le harnais (page 26).
- 2 Appuyez sur le dispositif de réglage de l'appuie-tête et déplacez l'appuie-tête vers le haut ou vers le bas à la position désirée. Le harnais se déplace vers le haut ou vers le bas avec l'appuie-tête.

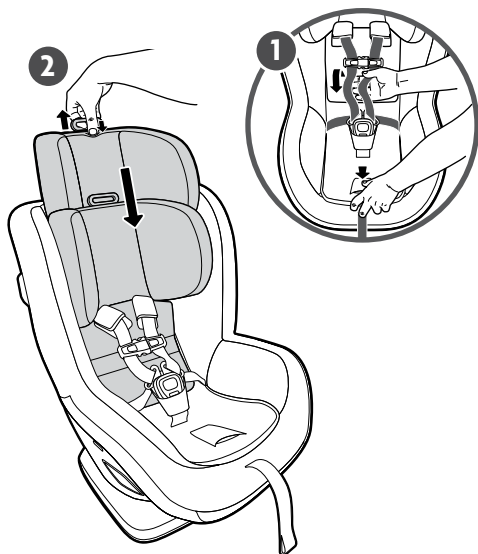
ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE



ORIENTÉ VERS L'AVANT



Écart minimal de 2,5 cm (1 po) entre la tête de l'enfant et le dessus de l'appuie-tête **A**. Orienté vers l'arrière : Le harnais doit être au niveau des épaules ou une ou deux positions en dessous **B**. Orienté vers l'avant : Le harnais doit être au niveau des épaules ou une ou deux positions au-dessus **C**.

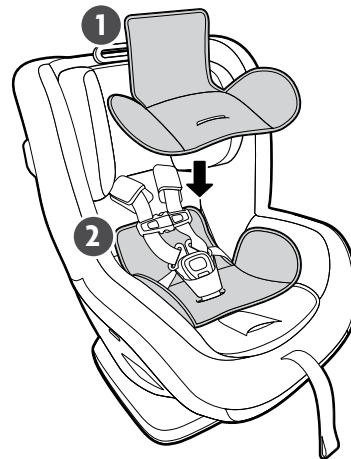


APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Empiècement de confort

L'empiècement de confort doit être orienté vers l'arrière pour un enfant d'environ 6,4 à 9 kg (14 à 20 lb).

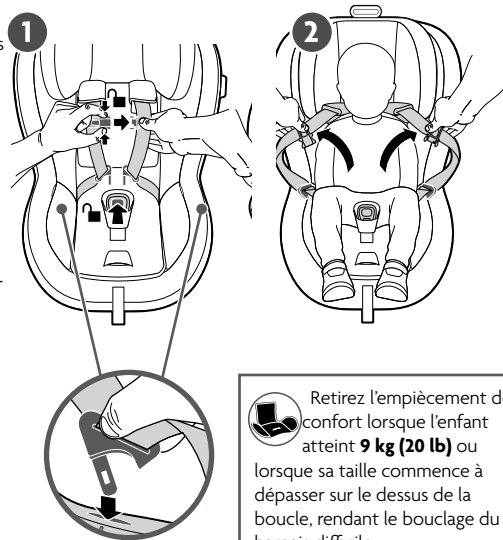
- 1 Placez l'empiècement de confort dans le siège et faites passer la boucle du harnais et son boîtier à travers la fente située au bas de l'empiècement..
- 2 Enfoncez fermement l'empiècement de confort dans le dispositif de retenue pour enfants.

Remarque: retirez l'empiècement de confort lorsque l'enfant atteint 12 kg (26,5 lb) ou lorsque sa taille commence à dépasser sur le dessus de la boucle, rendant le bouclage du harnais difficile. L'empiècement de confort est fabriqué en une seule pièce.



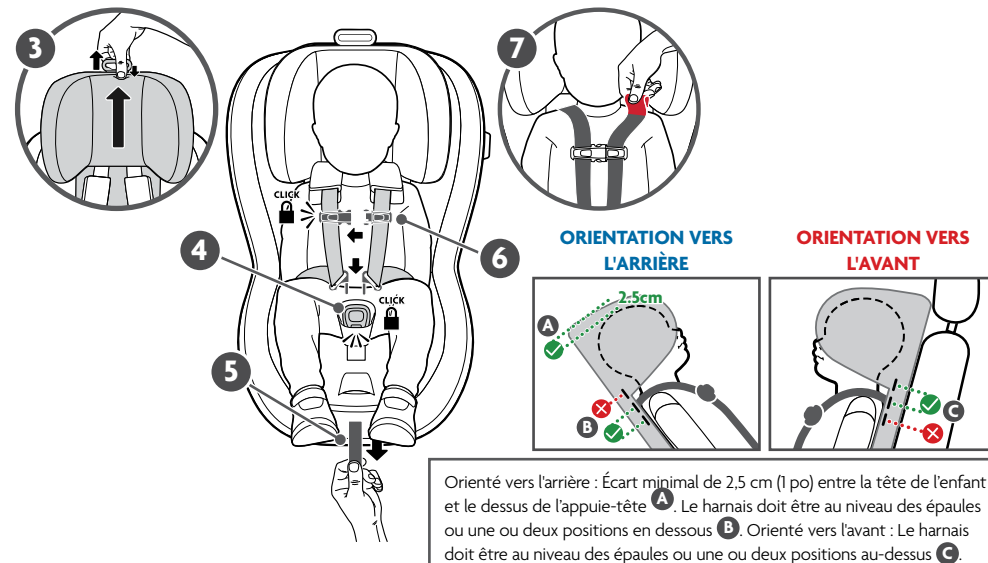
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Bien attacher l'enfant

- 1 Desserrez et détachez le harnais.
 - 2 Placez l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfants en vous assurant que tout son corps est en contact avec la surface du siège.
 - 3 Réglez l'appui-tête à réponse active en poussant vers le bas et en tirant la poignée vers le haut pour que les fentes du harnais soient à une ou deux positions sous les épaules pour une installation **ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE OU** à une ou deux positions au-dessus des épaules pour une installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT**. (Illustrations des étapes 3 à 7 à la page suivante)
 - 4 Placez le harnais sur l'enfant et insérez les languettes en boucle dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirez sur les languettes vers le haut pour s'assurer qu'elles sont verrouillées.
 - 5 Tirez sur le harnais vers le haut pour resserrer les sangles lâches autour des jambes de l'enfant. Tirez sur la sangle de réglage du harnais pour la serrer.
 - 6 Fermez l'attache de poitrine et positionnez-la au niveau de l'aisselle.
 - 7 Le harnais doit être bien ajusté. Pincez la sangle du harnais au niveau des épaules de l'enfant. Si vous pouvez pincer la sangle, le harnais est trop desserré et doit être resserré.
- Remarque:** Les coussinets du harnais sont facultatifs et peuvent être retirés pour aider à placer l'attache de poitrine au niveau de l'aisselle.



Retirez l'empêchement de confort lorsque l'enfant atteint **9 kg (20 lb)** ou lorsque sa taille commence à dépasser sur le dessus de la boucle, rendant le bouclage du harnais difficile.

APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Bien attacher l'enfant



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation du porte-gobelet

Pour fixer le porte-gobelet:

Enfoncez la tige du porte-gobelet dans la fente désignée sur le côté du dispositif de retenue pour enfants.

Pour retirer le porte-gobelet:

Inclinez le porte-gobelet vers le haut et tirez-le fermement.

AVERTISSEMENT : NE PAS NE PAS placer de contenants en verre ou métalliques ou d'objets tranchants durs dans le porte-gobelet, car ils pourraient se transformer en projectile lors d'un accident et causer de graves blessures. **Ne JAMAIS** mettre de liquide chaud dans le porte-gobelet.



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Installation orientée vers l'arrière et vers l'avant

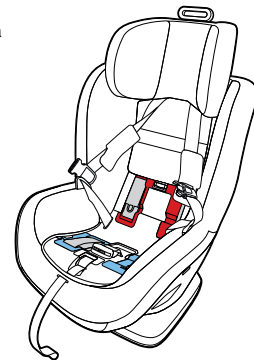
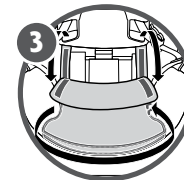
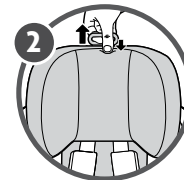
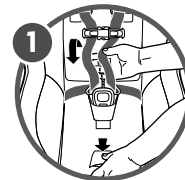
Ce dispositif de retenue pour enfants comprend un **CHEMIN DE CEINTURE BLEU** avec une porte de verrouillage et des indicateurs clairs pour assurer une installation sécuritaire et adéquate pour une **INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE**. Il est également doté d'un **CHEMIN DE CEINTURE ROUGE** avec une porte de verrouillage et des indicateurs clairs pour assurer une installation sécuritaire et adéquate pour une **INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT**.

Les deux chemins de ceinture sont équipés d'une fenêtre visuelle SMARTSecure qui passe de ROUGE à VERTE lorsqu'une bonne installation est effectuée.

REMARQUE: L'indicateur SMARTSecure de **ROUGE** à **VERT** sert de guide pour confirmer une installation serrée. Comme toutes les marques et tous les modèles de véhicules sont différents, il est possible qu'une installation serrée ait été réalisée même si la fenêtre n'est pas entièrement verte. Évaluez toujours l'installation en vérifiant au niveau du chemin de ceinture que le siège ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre ou d'avant en arrière sur le siège du véhicule.

Pour accéder à l'un ou l'autre des chemins de ceinture.

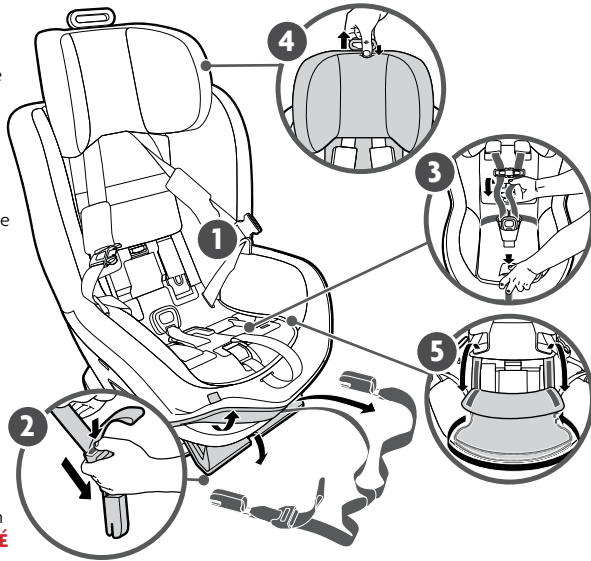
- 1 Desserrez le harnais (page 26).
- 2 Relevez l'appui-tête à support actif à la position la plus élevée (page 30).
- 3 Détachez le coussin de siège en tissu au besoin pour un meilleur accès.



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Installation du UAS

Pour accéder aux connecteurs d'ancrage inférieurs

- 1 Pour accéder aux connecteurs d'ancrage inférieurs, détachez le tissu du panneau avant du dispositif de retenue pour enfants. Ouvrez le compartiment de rangement, retirez la sangle d'ancrage inférieur et dégagez le connecteur en appuyant sur le bouton rouge du connecteur et en tirant pour le détacher.
- 2 Allongez le connecteur d'ancrage inférieur pour maximiser la longueur en appuyant sur le bouton de réglage du connecteur d'ancrage inférieur et en le tirant jusqu'à sa pleine extension.
- 3 Desserrer le harnais (page 26)
- 4 Relevez l'appui-tête à sa hauteur maximale en appuyant vers le bas et en tirant vers le haut sur la poignée.
- 5 Détachez le tissu et exposez le chemin de ceinture **ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE** ou **ORIENTÉ VERS L'AVANT**.
- 6 Faites passer les connecteurs d'ancrage inférieur et la ceinture sous le coussin de siège en tissu depuis l'avant du siège, en alignant la sangle avec le chemin de ceinture **ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE** ou **ORIENTÉ VERS L'AVANT**. (Voir les pages 56 et 72)

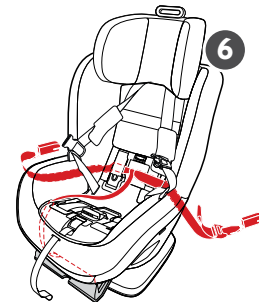


APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Installation du UAS

Remarque: faites glisser la boucle de la sangle de ceinture sur le côté pour ne pas nuire à l'installation du UAS.



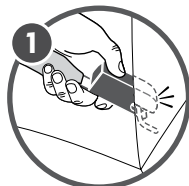
Installation du UAS ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE (page 56)
6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lb)



Installation du UAS ORIENTÉ VERS L'AVANT (page 72)
Méthode non préférée pour une installation orientée vers l'avant
13,6 à 29,5 kg (30 à 65 lb)

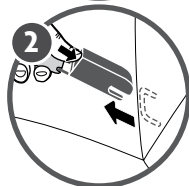
AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser le système d'ancrage universel (UAS) pour fixer ce dispositif de retenue pour enfants lorsqu'il immobilise un enfant pesant plus de **18,1 kg (40 lb)** pour une installation orientée vers l'arrière et **20,4 kg (45 lb)** pour une installation orientée vers l'avant.

APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation et rangement du UAS



- 1 VERROUILLER** Pour connecter les connecteurs d'ancrage inférieur aux ancrages inférieurs du véhicule, poussez le connecteur sur l'ancrage inférieur jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Tirez pour confirmer la fixation.

REMARQUE : N'APPUYEZ PAS sur le bouton rouge.



- 2 DÉGAGER** Pour dégager les connecteurs d'ancrage inférieurs, appuyez sur le bouton rouge à l'extrémité du connecteur et tirez pour les détacher.



- 3 RANGER** Pour ranger le connecteur d'ancrage inférieur, pliez-le et placez-le dans le compartiment de rangement en repliant l'excédent de la sangle. Fermez la porte jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Enclenchez le tissu sur le panneau.

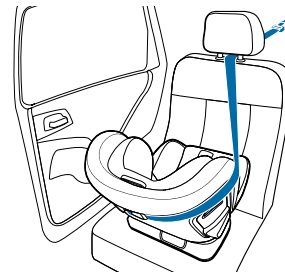
Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les connecteurs d'ancrage inférieurs DOIVENT être correctement fixés dans le compartiment de rangement réservé sous le repose-jambes avant du dispositif de retenue pour enfants.

AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser le UAS pour fixer ce dispositif de retenue pour enfants lorsqu'il immobilise un enfant pesant plus de **18,1 kg (40 lb)** pour une installation orientée vers l'arrière et **20,4 kg (45 lb)** pour une installation orientée vers l'avant. Veuillez consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule pour obtenir des renseignements sur le UAS.

APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation et rangement du câble multidirectionnel

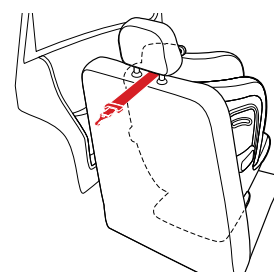
ATTENTION : IL EST OBLIGATOIRE d'utiliser la sangle multidirectionnelle pour les personnes **ORIENTÉE VERS L'AVANT** ET **IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ VERS L'ARRIÈRE** si le véhicule est équipé d'un point d'ancrage d'attache et que les exigences du véhicule sont respectées. L'attache améliorera la stabilité de votre dispositif de retenue pour enfants et réduira le risque de blessure. Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître les emplacements d'ancrage approuvés et les instructions d'acheminement.

Installation d'un câble multidirectionnel orienté vers l'arrière (page 58)



Faites passer la sangle par les montants de l'appui-tête du véhicule ou, s'il existe un appui-tête intégré, du même côté que vous avez fait passer l'attache.

Forward-Facing Multi-Directional Tether Installation (page 74)



Faites passer la sangle par les montants de l'appui-tête du véhicule ou, s'il existe un appui-tête intégré, par le haut de l'appui-tête.

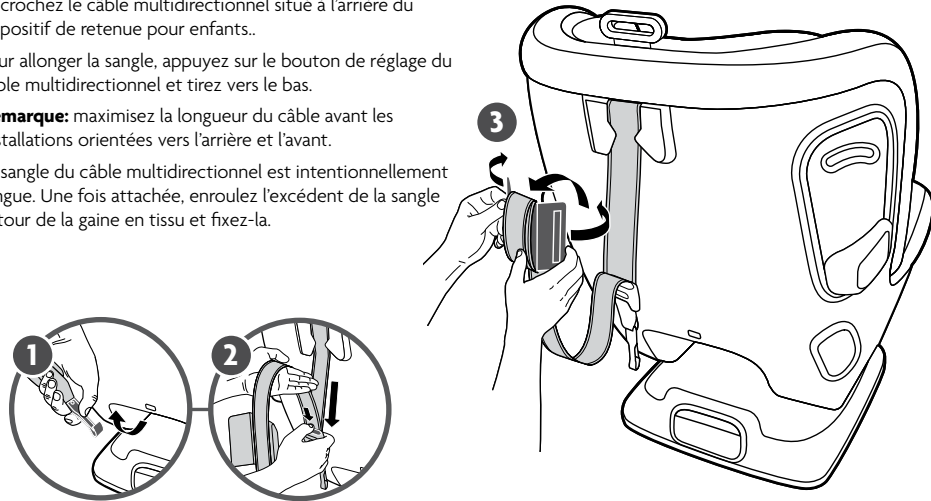
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation et rangement du câble multidirectionnel

Utilisation d'un câble multidirectionnel

- 1 Débranchez le câble multidirectionnel situé à l'arrière du dispositif de retenue pour enfants..
- 2 Pour allonger la sangle, appuyez sur le bouton de réglage du câble multidirectionnel et tirez vers le bas.

Remarque: maximisez la longueur du câble avant les installations orientées vers l'arrière et l'avant.

- 3 La sangle du câble multidirectionnel est intentionnellement longue. Une fois attachée, enroulez l'excédent de la sangle autour de la gaine en tissu et fixez-la.



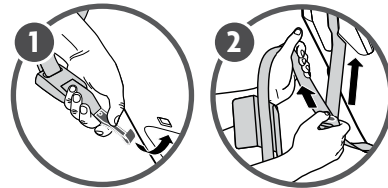
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Utilisation et rangement du câble multidirectionnel

Rangement du câble multidirectionnel lorsqu'il n'est pas utilisé

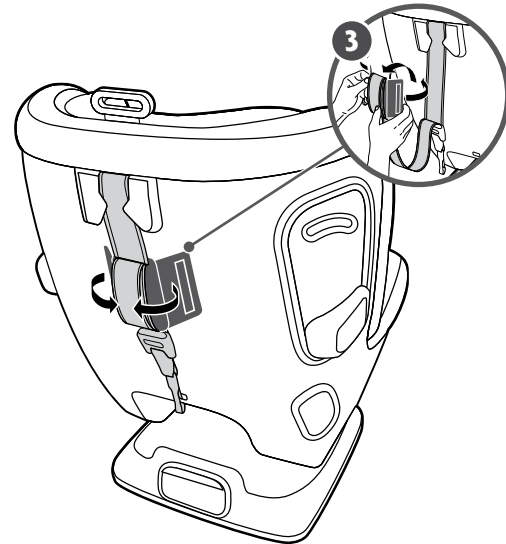
- 1 Fixez le câble multidirectionnel à l'ancrage de rangement.
- 2 Retirez le jeu de la sangle en tirant sur son extrémité libre.

REMARQUE: assurez-vous que la sangle n'est pas tordue.

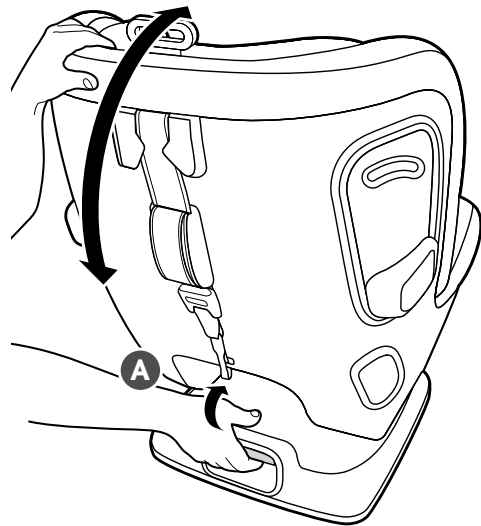
- 3 La sangle lâche **DOIT** être enroulée autour de la fermeture en tissu et fixée.



Lorsqu'il n'est pas utilisé, le câble multidirectionnel **DOIT** être rangé correctement.



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Réglage de l'inclinaison



Ce dispositif de retenue pour enfants dispose de cinq positions d'inclinaison. L'inclinaison peut être changée pour améliorer l'installation de ce dispositif de retenue pour enfants et pour le confort de l'enfant. Lorsque vous utilisez d'abord le siège en mode **ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**, assurez-vous que l'enfant est bien positionné en inclinant le dispositif de retenue pour enfants jusqu'à la position d'inclinaison maximale.

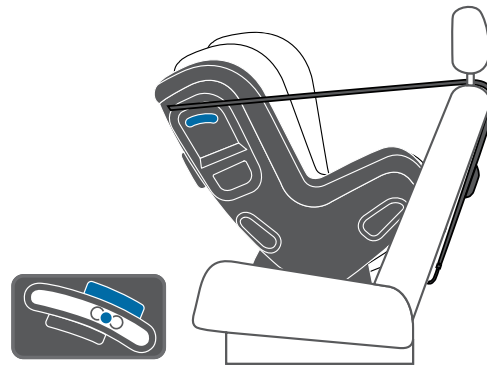
Pour régler l'inclinaison: Tirez vers le haut sur la poignée de réglage de l'inclinaison située à l'arrière du dispositif de retenue pour enfants et déplacez le siège à la position d'inclinaison désirée **A**.



APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES – Réglage de l'inclinaison

Installation **ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE**

6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lb)



TOUJOURS l'indicateur de position d'inclinaison et réglez l'inclinaison de manière à ce que la bulle se trouve dans la zone **BLEUE** appropriée pour l'installation **ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE**.

Installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT**

13,6 à 29,5 kg (30 à 65 lb)

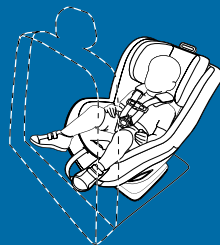


TOUJOURS vérifier l'indicateur d'inclinaison et régler l'inclinaison de manière à ce que la bulle se trouve dans la bonne zone **ROUGE** pour une installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT**.



Installation orientée vers l'arrière

6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lb)



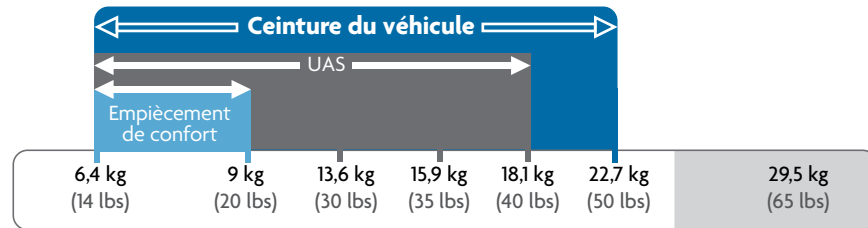
Ceinture du véhicule : 6,4 à 22,7 kg (14 à 50 lbs) (page 46)



UAS : 6,4 à 18,1 kg (14 à 40 lbs) (page 50)



Empiècement de confort : 6,4 à 9 kg (14 à 19.8 lbs) (page 27)



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Installation

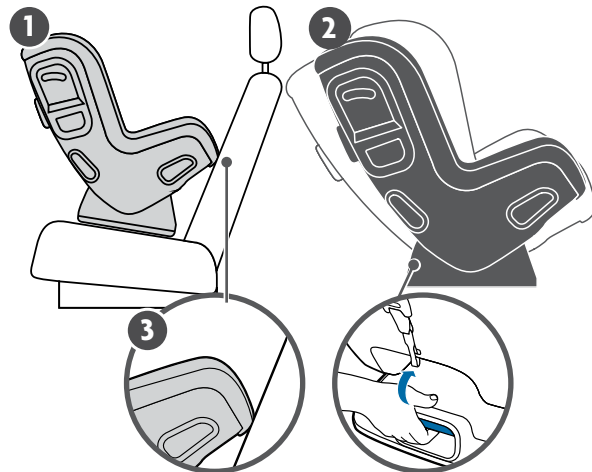
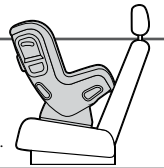
Ce dispositif de retenue pour enfants dispose de **trois positions d'inclinaison**. L'inclinaison peut être changée pour améliorer l'installation de ce dispositif de retenue pour enfants et pour le confort de l'enfant. L'empêchement de confort doit être utilisé avec des enfants d'environ 6,4 à 9 kg (14 à 20 lb).

Lorsque vous utilisez d'abord le siège en mode **ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**, assurez-vous que l'enfant est bien positionné en inclinant le dispositif de retenue pour enfants jusqu'à la position d'inclinaison maximale.

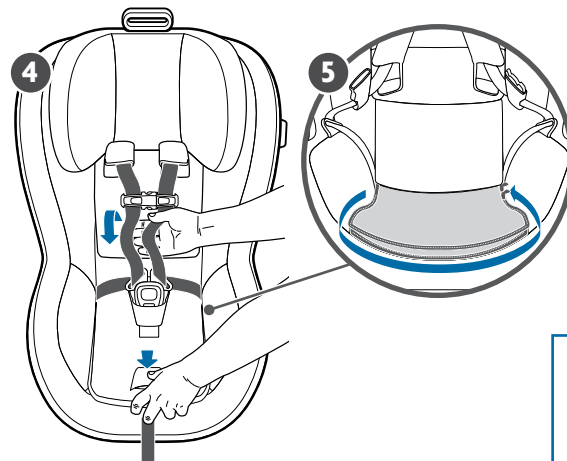
Remarque: assurez-vous d'être stationné sur une surface plane avant de régler l'inclinaison.

- 1 Placez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège du véhicule **vers L'ARRIÈRE** comme indiqué. Assurez-vous que la surface inférieure affleure le siège du véhicule sans aucun écart ni inclinaison.
- 2 Pour régler l'inclinaison, tirez sur la poignée de réglage de l'inclinaison et déplacez le siège à la position d'inclinaison souhaitée.

Remarque : 80% de la base doit être en contact avec le coussin du véhicule.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Installation



- 3 Faites glisser le dispositif de retenue pour enfants vers l'arrière du siège du véhicule jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le dossier du siège du véhicule.

- 4 Détacher et desserrer le harnais.

- 5 Enlevez la boucle rembourrée et ouvrez la fermeture éclair du panneau en tissu pour exposer le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE** (page 31).

Pour terminer l'installation **ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE**, veuillez consulter:

Ceinture sous-abdominale/baudrier page 50

Ceinture sous-abdominale uniquement page 52

UAS page 54

INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Inclinaison du siège du véhicule

Certaines voitures peuvent avoir un type de siège différent qui est plus incliné ou en angle. Dans ce cas, il peut être plus difficile d'obtenir le bon angle d'inclinaison.

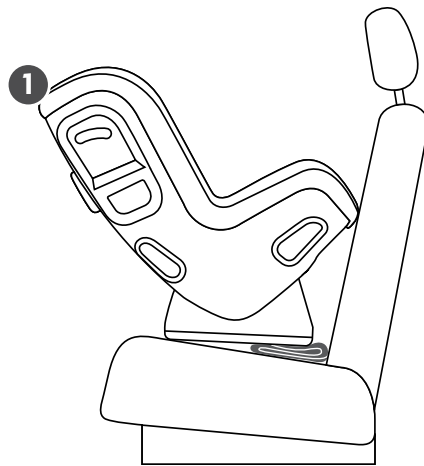
Si la position d'inclinaison ne peut pas être atteinte, il est facile de résoudre ce problème en suivant les étapes ci-dessous:

Remarque: assurez-vous d'être stationné sur une surface plane avant de régler l'inclinaison.

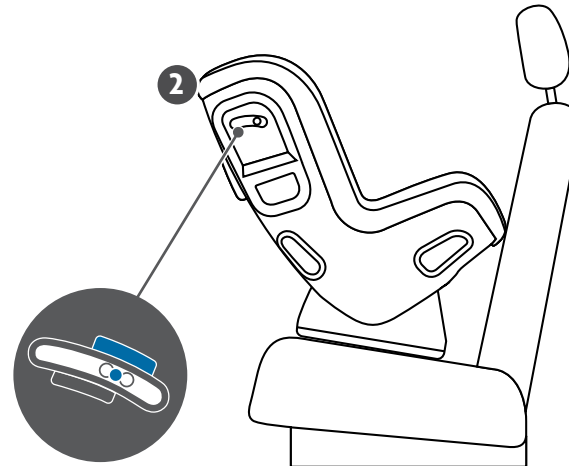
1 Installation de votre Rove.

Remarque: Placez un essuie-mains plié sous le Rove contre l'angle du siège (pli du siège). Vous devrez peut-être ajuster le nombre de plis pour obtenir la bonne inclinaison.

2 Une fois que le cordon se trouve dans la zone **BLEUE** appropriée pour une **INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE**, procédez à l'installation. Suivez le contrôle de sécurité (page 57) pour confirmer les étapes correctes.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Inclinaison du siège du véhicule

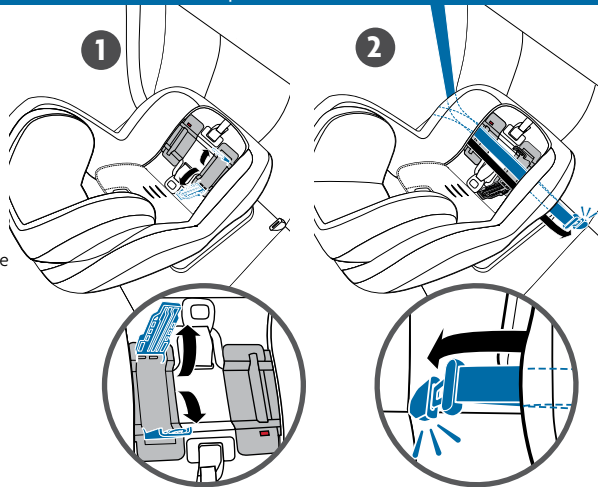


Ce dispositif de retenue pour enfants dispose de **trois positions d'inclinaison** en mode **ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**. Pour les bébés âgés de 0 à 4 mois, utilisez la position la plus inclinée pour un confort et un soutien optimaux.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Ceinture sous-abdominale/épaulière

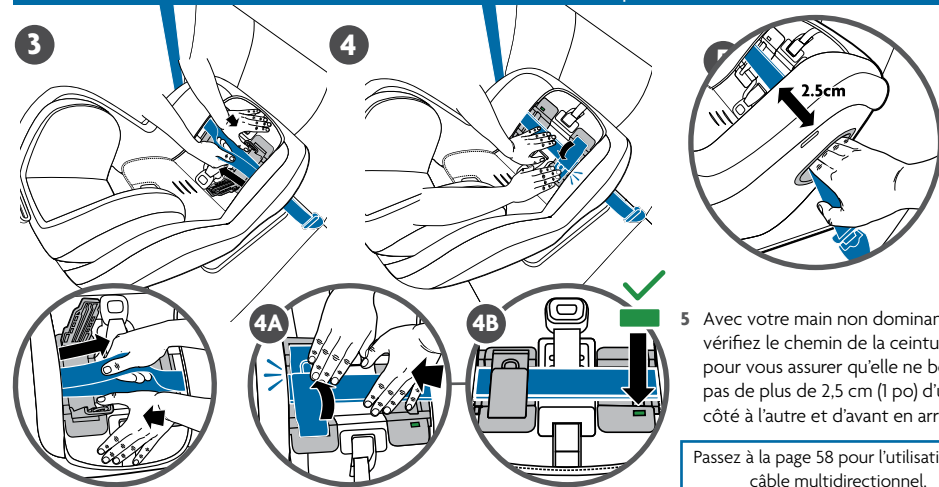
- 1 Ouvrez la porte de verrouillage.
- 2 En vous assurant que la ceinture du véhicule n'est pas tordue, acheminez la ceinture de sécurité dans le dispositif de verrouillage et dans le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**. Boucle.
- 3 Tout en exerçant une pression sur la surface du siège, comme illustré, tirez sur le baudrier pour serrer la ceinture. En maintenant le baudrier tendu pour éviter que du mou ne soit réintroduit dans la ceinture du véhicule, faites-le passer à travers le dispositif de verrouillage (les étapes 3 et 4 se trouvent à la page suivante).
- 4 Fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale/ baudrier **4A**. Fermez la partie inférieure du boîtier de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement jusqu'à ce que vous entendiez un clic **4A**.
Remarque: Une fois la porte de verrouillage fermée, la fenêtre de l'indicateur de serrage passera du **ROUGE** au **VERT** **4B**. Si ce n'est pas le cas, détachez-la et revenez à l'étape 3.



Note: See page 28 on buckle assembly routing.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Ceinture sous-abdominale/épaulière



- 5 Avec votre main non dominante, vérifiez le chemin de la ceinture pour vous assurer qu'elle ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et d'avant en arrière.

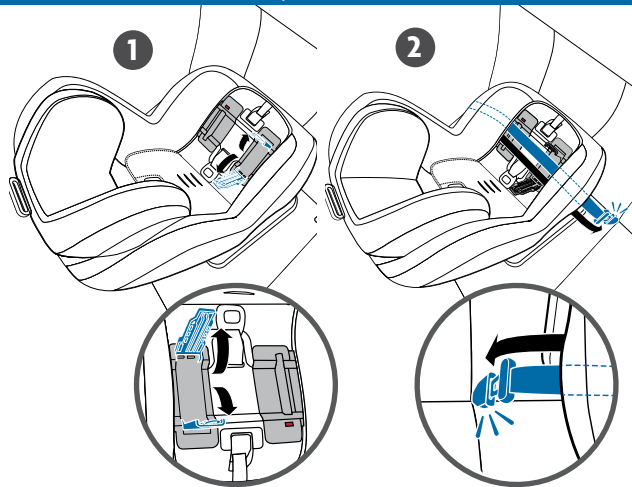
Passez à la page 58 pour l'utilisation du câble multidirectionnel.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Ceinture sous-abdominale uniquement

- 1 Ouvrez la porte de verrouillage.
- 2 Acheminez la ceinture sous-abdominale du véhicule dans le dispositif de verrouillage et dans le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue. Boucle.
- 3 Exercez une pression sur la surface du siège, comme illustré, et tirez sur l'excédent de la sangle pour éliminer le jeu de la ceinture sous-abdominale.
- 4 Fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale **4A**. Fermez la partie inférieure de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

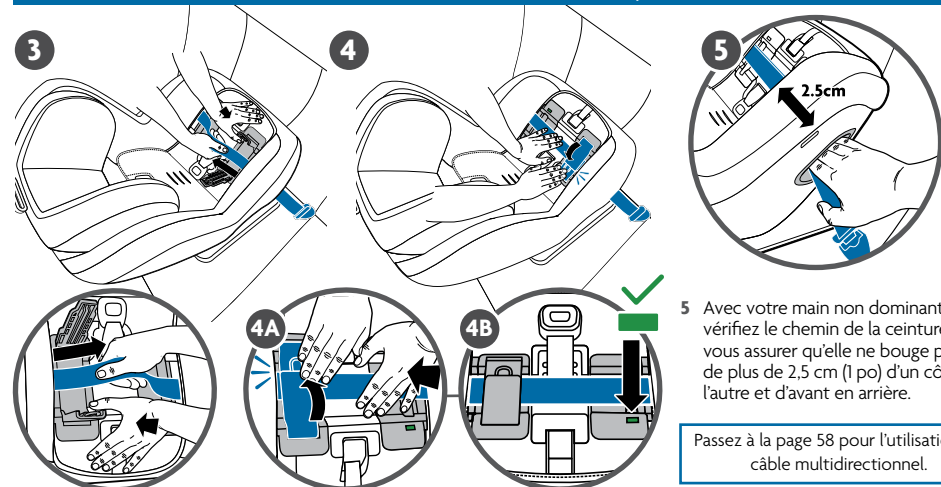
Remarque: Une fois la porte de verrouillage fermée, la fenêtre de l'indicateur de serrage passera du **ROUGE** au **VERT** **4B**. Si ce n'est pas le cas, détachez-la et revenez à l'étape 3.



Note: See page 28 on buckle assembly routing.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Ceinture sous-abdominale uniquement



- 5 Avec votre main non dominante, vérifiez le chemin de la ceinture pour vous assurer qu'elle ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et d'avant en arrière.

Passez à la page 58 pour l'utilisation du câble multidirectionnel.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Installation de L'ANCRAGE

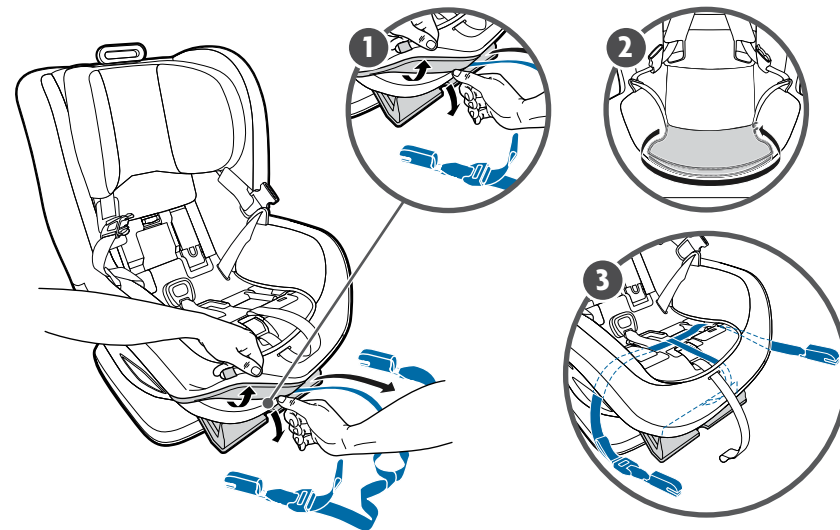
ATTENTION: Ce dispositif de retenue pour enfants ne peut pas être installé à l'aide d'ancrages inférieurs (UAS) pour une installation **ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE** lorsque votre enfant dépasse 18,1 kg (40 lb). Si votre enfant pèse plus de 18,1 kg (40 lb), la ceinture du véhicule **DOIT** être utilisée pour l'installation. L'installation avec le UAS et la ceinture de sécurité du véhicule ne sont pas autorisées ensemble.

Pour accéder aux connecteurs d'ancrage inférieurs (les illustrations se trouvent aux pages suivantes)

- 1 Détachez la partie avant du tissu, ouvrez le compartiment en plastique et enlevez les connecteurs d'ancrage inférieurs.
- 2 Ouvrez la fermeture éclair du panneau sur le coussin du siège pour exposer le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**.
- 3 Assurez-vous que la ceinture du connecteur d'ancrage inférieur n'est pas tordue. Acheminez la ceinture sous le tissu et le long du retrait en plastique à l'avant du siège.

L'utilisation des ancrages inférieurs à la position centrale arrière doit être approuvée par le fabricant du véhicule et peut atteindre 55,9 cm (22 po). Si l'espacement est supérieur à 55,9 cm (22 po) ou si la position du siège n'est pas approuvée par le fabricant du véhicule, utilisez la ceinture de sécurité du véhicule pour l'installation. Voir la page 12 pour la configuration des sièges approuvée.

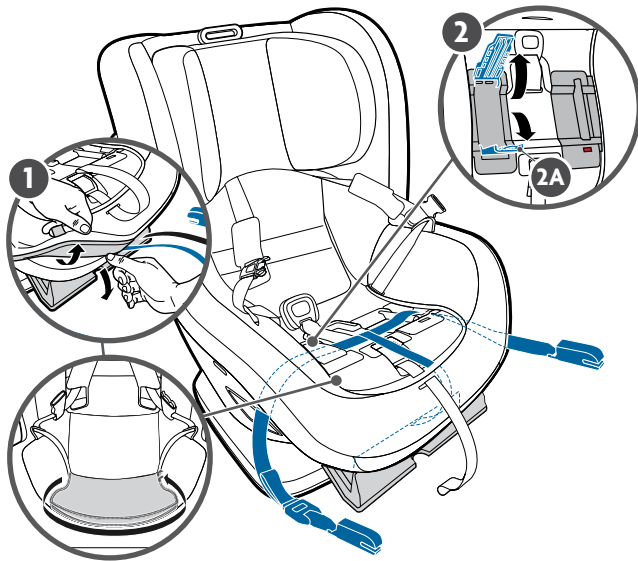
INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Installation de L'ANCRAGE





INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Utilisation de L'ANCRAGE

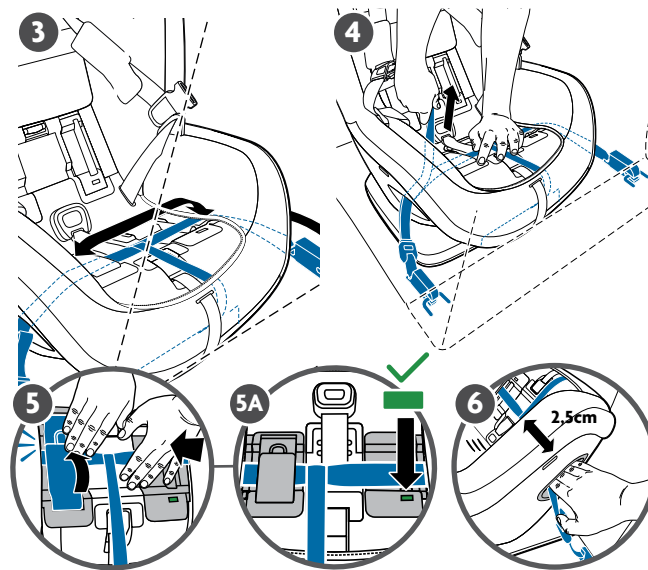
- 1 Détachez la partie avant du tissu et faites glisser les connecteurs d'ancrage inférieur sous le tissu. Ouvrez la fermeture éclair du panneau en tissu sur le siège. Retirez-le et passez la ceinture par le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**. Fermez le compartiment de rangement du connecteur d'ancrage inférieur et enclenchez le tissu. (L'installation du UAS est indiquée à la page 50.)
- 2 Tirez sur l'anneau pour ouvrir la porte de verrouillage 2A. Acheminez la ceinture dans le dispositif de verrouillage et dans le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE**. Acheminez la ceinture dans le dispositif de verrouillage et dans le chemin de ceinture BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE.
- 3 Poussez les connecteurs d'ancrage inférieur sur les ancrages inférieurs situés dans l'interstice de votre siège de véhicule (là où le coussin et le dossier se rejoignent). Vous devriez entendre un clic au moment de l'enclenchement. (Illustrations 3 et 4 à la page suivante)



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Utilisation de L'ANCRAGE



- 3 (continued from previous page) Poussez les connecteurs d'ancrage inférieur sur les ancrages inférieurs situés dans l'interstice de votre siège de véhicule (là où le coussin et le dossier se rejoignent). Vous devriez entendre un clic au moment de l'enclenchement. (Illustrations 3 et 4 à la page suivante)
- 4 Exercez une pression sur la surface du siège, comme illustré, et tirez sur l'excédent de la sangle du connecteur d'ancrage inférieur pour éliminer tout jeu.
- 5 Fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale/ baudrier. Ensuite, fermez la partie inférieure de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement, jusqu'à ce que vous entendiez un clic. **Remarque:** Une fois la porte de verrouillage fermée, la fenêtre de l'indicateur de serrage passera du **ROUGE** au **VERT** 5A. Si ce n'est pas le cas, déconnectez-la et revenez à l'étape 2.
- 6 Avec votre main non dominante, vérifiez le chemin de la ceinture pour vous assurer qu'elle ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et d'avant en arrière.

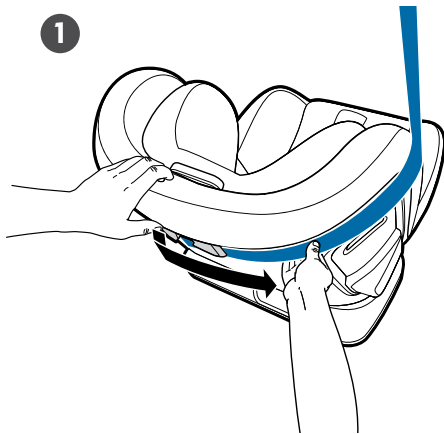


PPassez à la page 54 pour l'utilisation du câble multidirectionnel.

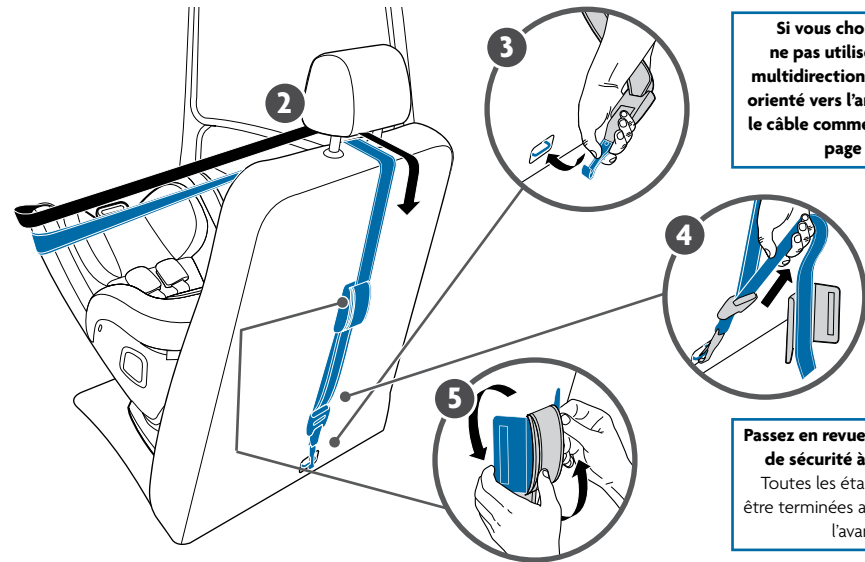
INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Utilisation d'un câble pour une installation orientée vers l'arrière

ATTENTION : IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ d'utiliser l'attache multidirectionnelle pour une installation **ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE** si le véhicule est équipé d'un point d'ancrage d'attache et que les exigences du véhicule sont respectées. L'attache améliorera la stabilité de votre dispositif de retenue pour enfants et réduira le risque de blessure. Consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître les emplacements d'ancrage approuvés.

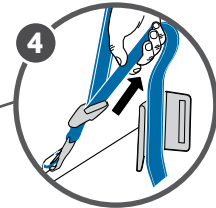
- 1 Faites passer l'attache multidirectionnelle à travers le guide situé à l'arrière du siège, comme montré.
- 2 Faites passer la sangle soit à travers les montants de l'appui-tête du véhicule, soit, s'il s'agit d'un appui-tête intégré, sur le côté intérieur de l'appui-tête (pour une installation orientée vers l'arrière) (illustrations 2 à 5 sur la page suivante).
- 3 Accrochez le câble multidirectionnel à un emplacement approuvé sur le véhicule (UAS). Veuillez consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule. (Illustration à la page suivante)
- 4 Tirez sur la sangle, comme illustré, jusqu'à ce qu'elle soit tendue. (Illustration à la page suivante)
- 5 L'excédent de sangle **DOIT** être enroulé autour de la gaine en tissu et fixé à l'aide de la fermeture fournie. (Illustration à la page suivante)



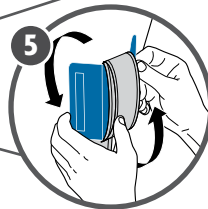
INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Utilisation d'un câble pour une installation orientée vers l'arrière



Si vous choisissez de ne pas utiliser le câble multidirectionnel en mode orienté vers l'arrière, rangez le câble comme indiqué à la page 40.



Passez en revue les contrôles de sécurité à la page 61.
Toutes les étapes doivent être terminées avant d'aller de l'avant.



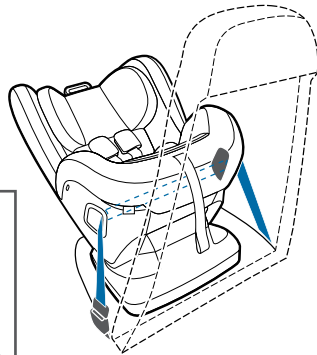
INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Utilisation à bord d'un avion



Certifié pour les voyages en avion: Ce siège pour enfant est certifié pour utilisation à bord des avions. Uppababy et l'Aviation civile de Transports Canada (TCAC) recommandent fortement que les enfants pesant jusqu'à 18,1 kg (40 lb) utilisent un siège pour enfant avec harnais certifié lorsqu'ils voyagent à bord d'un avion. Contactez la compagnie aérienne au sujet de leur politique avant de voyager.

Pour une installation orientée vers l'arrière à bord d'un avion.

- 1 Inclinez ce siège pour enfant **ORIENTEZ-LE VERS L'ARRIÈRE** sur le siège de l'avion.
- 2 Acheminez la ceinture sous-abdominale de l'avion dans le chemin de ceinture **BLEU ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE** et au-dessus de la porte de verrouillage fermée. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue. Boucle.
- 3 Enlevez tout le jeu pour fixer le siège pour enfant dans le siège de l'avion.



Conseils et rappels de sécurité.

- Ce siège pourrait ne pas convenir à tous les avions. Contactez votre compagnie aérienne avant de voyager pour vérifier la compatibilité.
- Installez le siège pour enfant à une place près du hublot pour ne pas bloquer l'allée.
- Si la ceinture sous-abdominale de l'avion est trop courte, demandez une rallonge à un membre de l'équipage.
- Les ceintures sous-abdominales gonflables des avions ne sont pas compatibles avec ce siège pour enfant.

INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE – Contrôles de sécurité



La fenêtre de l'indicateur de serrage est **VERTE**.

À l'occasion, vérifiez si le dispositif de retenue pour enfants est bien serré dans le chemin de la ceinture et soulevez le panneau en tissu pour vous assurer que l'indicateur de serrage demeure **VERT**. Il est possible de réaliser une installation serrée même si l'indicateur n'est pas entièrement vert. Vérifiez toujours que le chemin de la ceinture ne permet pas un mouvement de plus de 2,5 cm (1 po).

VÉRIFIEZ LE CHEMIN DE CEINTURE pour vous assurer qu'il n'y a pas plus de 2,5 cm (1 po) de mouvement d'un côté à l'autre ou de l'avant à l'arrière. S'il y a plus de 2,5 cm (1 po) de mouvement, répéter les étapes d'installation.

Pour l'installation avec une ceinture sous-abdominale uniquement ou une ceinture sous-abdominale/ boudrier, assurez-vous que la ceinture passe dans le dispositif de verrouillage et qu'elle est bien fixée sous la porte de verrouillage lorsqu'elle est fermée.



Vérifiez **TOUJOURS** l'indicateur de position d'inclinaison. La bulle devrait se trouver dans la zone **BLEUE** appropriée pour **L'INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE**.



Installation orientée vers l'avant

13,6 à 29,5 kg (30 à 65 lb)



Ceinture du véhicule : 13,6 à 29,5 kg (page 62)



UAS : 13,6 à 20,4 kg (page 64)

6,4 kg (14 lbs)	9 kg (20 lbs)	13,6 kg (30 lbs)	13,9 kg (35 lbs)	18,1 kg (40 lbs)	20,4 kg (45 lbs)	22,7 kg (50 lbs)	29,5 kg (65 lbs)
--------------------	------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------



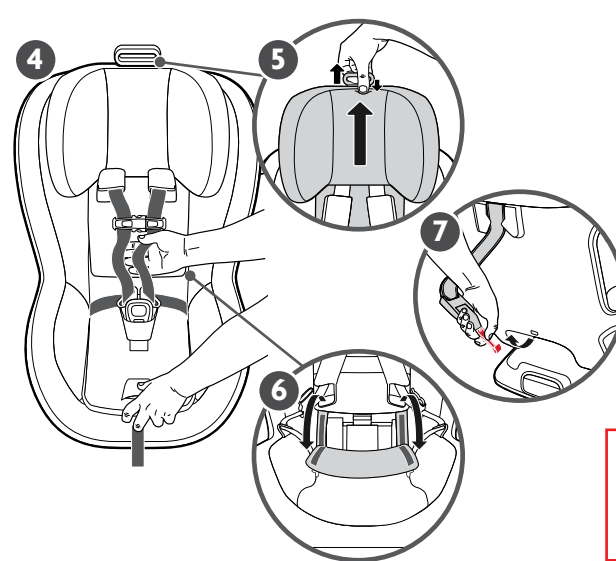
INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Installation

- 1 Placez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège du véhicule **ORIENTÉ VERS L'AVANT** comme indiqué. Assurez-vous que la surface inférieure est complètement en contact avec la surface des sièges du véhicule.
- 2 Pour l'installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT**, confirmez que le siège est incliné de manière à ce que l'indicateur se trouve dans la zone rouge.
- 3 Faites glisser le dispositif de retenue pour enfants vers l'arrière du siège du véhicule jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le dossier du siège du véhicule.
- 4 Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de dégagement du harnais et en tirant le harnais vers l'avant. Détachez le harnais.

Remarque: 80% de la base doit être en contact avec le coussin du véhicule.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Installation



- 5 Réglez le dispositif de réglage en appuyant vers le bas et en tirant la poignée vers le haut pour accéder au chemin de ceinture **ROUGE ORIENTÉ VERS L'AVANT**.
- 6 Détachez le panneau en tissu et tirez-le vers l'avant.
- 7 Retirez le câble multidirectionnel du rangement, allongez la sangle et placez-la sur la partie avant du siège avant l'installation (page 74).

Pour terminer l'installation ORIENTÉE VERS L'AVANT, veuillez consulter:
Ceinture sous-abdominale/baudrier page 66
Ceinture sous-abdominale uniquement page 68
UAS page 70

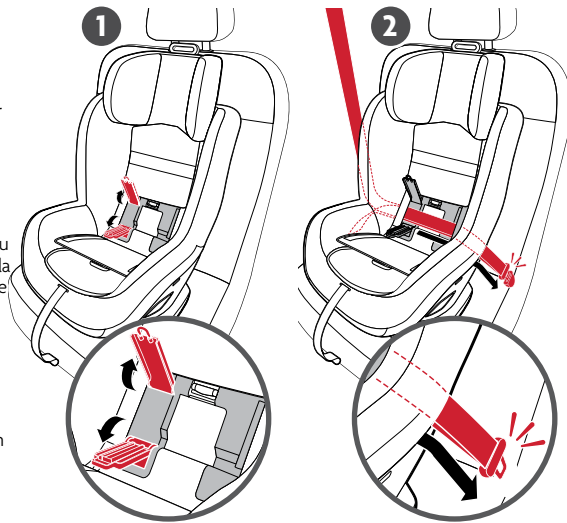


INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Ceinture sous-abdominale/épaulière

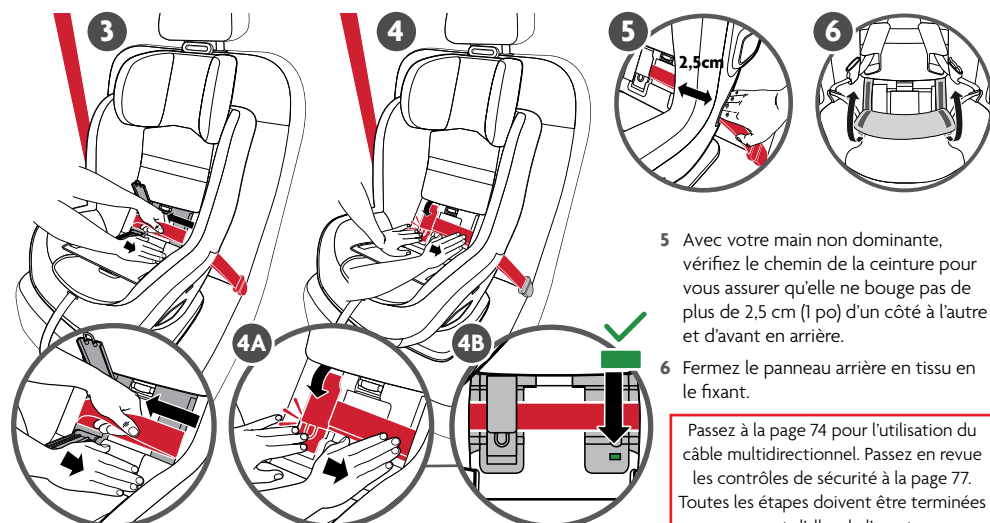
Placez un câble multidirectionnel sur la partie avant du siège avant l'installation.

- 1 Ouvrez la porte de verrouillage.
- 2 Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue, acheminez la ceinture sous-abdominale/ baudrier du véhicule au-dessus de la porte de verrouillage et dans le chemin de ceinture ROUGE ORIENTÉ VERS L'AVANT. Boucle.
- 3 Tout en exerçant une pression sur la surface du siège, comme illustré, tirez sur le baudrier pour serrer la ceinture. En maintenant le baudrier tendu pour éviter que du mou ne soit réintroduit dans la ceinture du véhicule, faites-le passer au-dessus de la porte de verrouillage.
- 4 Fermez la partie inférieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale/ baudrier. Fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement, jusqu'à ce que vous entendiez un clic **4A**.

Remarque: Après avoir fermé la porte de verrouillage, la fenêtre de l'indicateur de serrage passera du **ROUGE** au **VERT** **4B**. If it does not, unbuckle and return to step 2.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Ceinture sous-abdominale/épaulière



- 5 Avec votre main non dominante, vérifiez le chemin de la ceinture pour vous assurer qu'elle ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et d'avant en arrière.
- 6 Fermez le panneau arrière en tissu en le fixant.

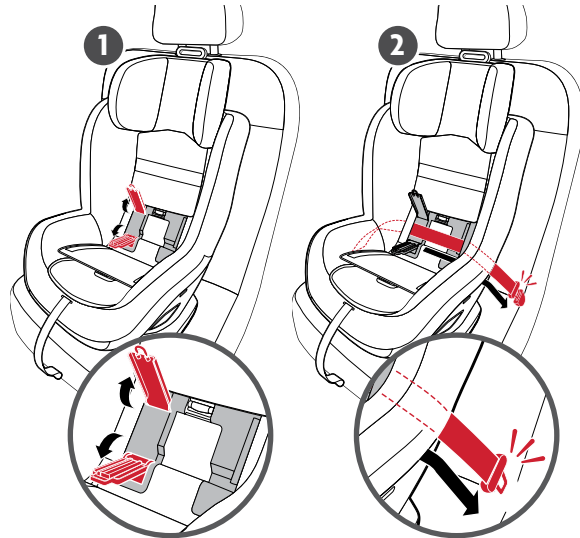
Passez à la page 74 pour l'utilisation du câble multidirectionnel. Passez en revue les contrôles de sécurité à la page 77. Toutes les étapes doivent être terminées avant d'aller de l'avant.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Ceinture sous-abdominale uniquement

- 1 Ouvrez la porte de verrouillage.
- 2 Assurez-vous que la ceinture du véhicule n'est pas tordue, acheminez la ceinture sous-abdominale au-dessus de la porte de verrouillage et dans le chemin **ROUGE ORIENTÉ VERS L'AVANT**. Boucle.
- 3 Exercez une pression sur la surface du siège, comme illustré, et tirez sur l'excédent de la sangle pour éliminer le jeu de la ceinture sous-abdominale. (Les étapes 3 et 4 sont illustrées à la page suivante.)
- 4 Fermez la partie inférieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale/ boudrier. Fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement, jusqu'à ce que vous entendiez un clic **4A**.

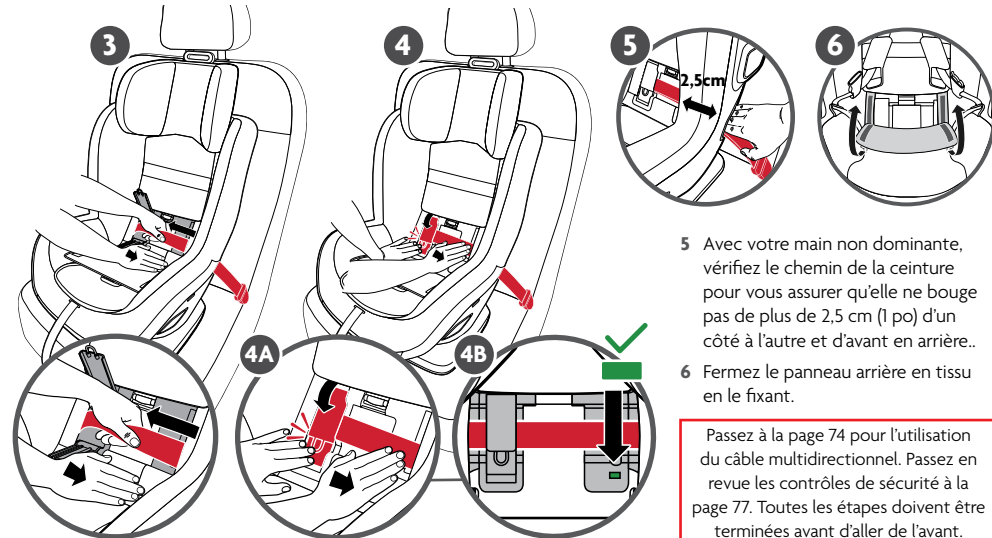
REMARQUE: Après avoir fermé la porte de verrouillage, la fenêtre de l'indicateur de serrage passera du **ROUGE AU VERT 4B**. Si ce n'est pas le cas, détachez-la et revenez à l'étape 2.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Ceinture sous-abdominale uniquement

- 3 Exercez une pression sur la surface du siège, comme illustré, et tirez sur l'excédent de la sangle pour éliminer le jeu de la ceinture sous-abdominale. (Les étapes 3 et 4 sont illustrées à la page suivante.)
- 4 Fermez la partie inférieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale/ boudrier. Fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement, jusqu'à ce que vous entendiez un clic **4A**.
- 4A
- 4B
- 5 Avec votre main non dominante, vérifiez le chemin de la ceinture pour vous assurer qu'elle ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et d'avant en arrière..
- 6 Fermez le panneau arrière en tissu en le fixant.

Passez à la page 74 pour l'utilisation du câble multidirectionnel. Passez en revue les contrôles de sécurité à la page 77. Toutes les étapes doivent être terminées avant d'aller de l'avant.





INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Installation du UAS

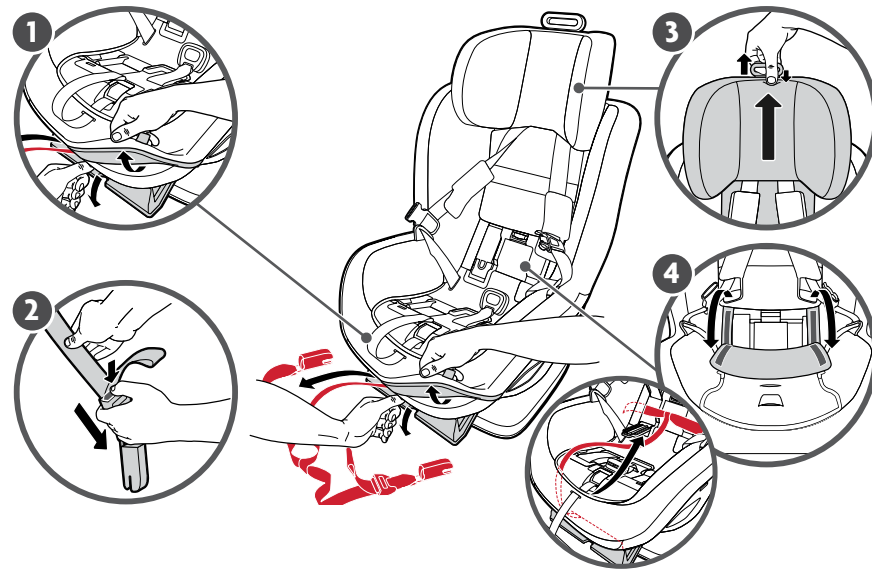
ATTENTION: Ce dispositif de retenue pour enfants ne peut pas être installé à l'aide d'ancrages inférieurs (UAS) pour une installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT** lorsque votre enfant dépasse 20,4 kg (45 lb). Si votre enfant pèse plus de 20,4 kg (45 lb), la ceinture du véhicule DOIT être utilisée pour l'installation.

Pour Accéder Aux Connecteurs D'ancrage Inférieurs:

(Étapes 1 à 4 – illustrations à la page suivante)

- 1 Pour accéder aux connecteurs d'ancrage inférieurs, détachez le tissu du panneau avant du dispositif de retenue pour enfants. Ouvrez le compartiment de rangement et prenez les connecteurs d'ancrage inférieurs.
- 2 Allongez le connecteur d'ancrage inférieur pour maximiser la longueur en appuyant sur le bouton du connecteur d'ancrage inférieur et en le tirant jusqu'à sa pleine extension.
- 3 Relevez l'appui-tête à sa hauteur maximale en appuyant vers le bas et en tirant vers le haut sur la poignée.
- 4 Détachez le panneau arrière en tissu pour exposer le chemin de ceinture **ROUGE ORIENTÉ VERS L'AVANT**. Guidez les connecteurs d'ancrage inférieurs sous l'ouverture en tissu et tirez-les.

INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Installation du UAS



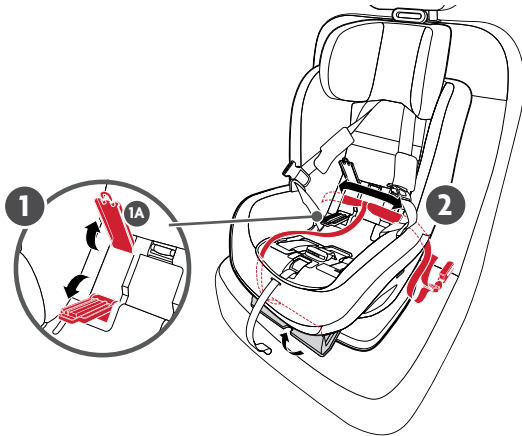


INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Utilisation du UAS

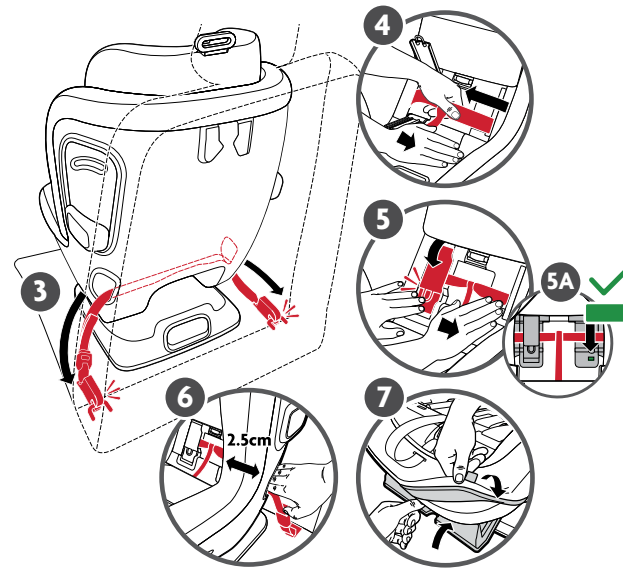
ATTENTION: Ce dispositif de retenue pour enfants ne peut pas être installé à l'aide d'ancrages inférieurs (UAS) pour une installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT** lorsque votre enfant dépasse 20,4 kg (45 lb). Si votre enfant pèse plus de 20,4 kg (45 lb), la ceinture du véhicule **DOIT** être utilisée pour l'installation.

Remarque: Pour obtenir plus de longueur dans la sangle du connecteur d'ancrage inférieur, appuyez sur le dispositif de réglage et tirez sur la ceinture.

- 1 Ouvrez la porte de verrouillage 1A.
- 2 Assurez-vous que la ceinture du connecteur d'ancrage inférieur n'est pas tordue, acheminez la ceinture dans le dispositif de verrouillage et dans les chemins respectifs de ceinture **ROUGES ORIENTÉS VERS L'AVANT**. (L'installation du UAS est indiquée à la page 66.)
- 3 Fixez-la aux ancres inférieurs (UAS) du véhicule. Vous entendrez un clic. (Étapes 3 à 4 – illustrations à la page suivante)
- 4 Exercez une pression sur la surface du dossier du siège, comme illustré, et tirez sur l'excédent de la ceinture du connecteur d'ancrage inférieur pour éliminer tout jeu.



INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Utilisation de L'ANCRAGE



- 5 Fermez la partie inférieure de la porte de verrouillage sur la ceinture sous-abdominale/baudrier. Ensuite, fermez la partie supérieure de la porte de verrouillage sur la ceinture. Assurez-vous de pousser le bas de la porte de verrouillage complètement, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

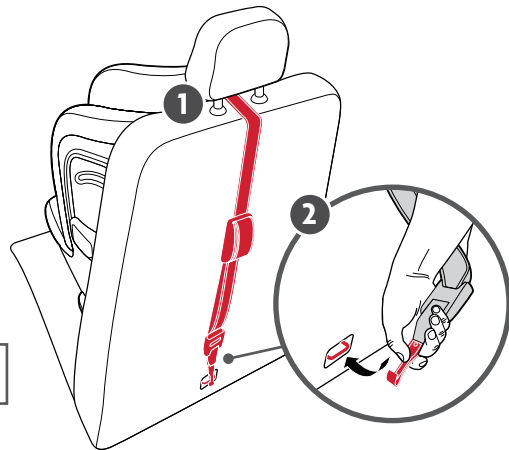
REMARQUE: À mesure que la pression est appliquée, la fenêtre de l'indicateur de serrage passera du **ROUGE** au **VERT** 5A.

- 6 Avec votre main non dominante, vérifiez le chemin de la ceinture pour vous assurer qu'elle ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et d'avant en arrière. Il est possible de réaliser une installation serrée même si l'indicateur n'est pas entièrement vert.
- 7 Fermez le compartiment de rangement du connecteur d'ancrage inférieur, enclenchez le tissu sur la porte et fixez le panneau en tissu à l'arrière.

INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Utilisation d'un câble pour une installation orientée vers l'avant

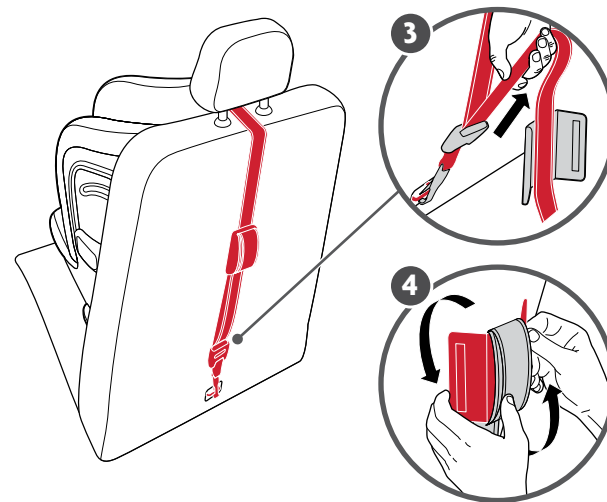
ATTENTION : IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ d'utiliser l'attache multidirectionnelle pour une installation **ORIENTÉE VERS L'AVANT** si le véhicule est équipé d'un point d'ancrage d'attache et que les exigences du véhicule sont respectées. L'attache améliorera la stabilité de votre dispositif de retenue pour enfants et réduira le risque de blessure. Consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître les emplacements d'ancrage approuvés.

- 1 Faites passer la sangle par les montants de l'appui-tête du véhicule ou, s'il existe un appui-tête intégré, par le haut de l'appui-tête.
- 2 Accrochez le câble multidirectionnel à un emplacement approuvé sur le véhicule (ANCRAGE). Veuillez consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule.



Passez En Revue Les Contrôles De Sécurité À La Page 77.
Toutes les étapes doivent être terminées avant d'aller de l'avant.

INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Utilisation d'un câble pour une installation orientée vers l'avant



- 3 L'excédent de sangle **DOIT** être enroulé autour de la gaine en tissu et fixé à l'aide de la fermeture fournie. Faites passer la sangle par les montants de l'appui-tête du véhicule ou, s'il existe un appui-tête intégré, par le haut de l'appui-tête.

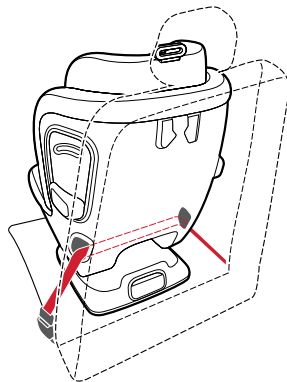
INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Utilisation à bord d'un avion



Certifié Pour Les Voyages En Avion: Ce siège pour enfant est certifié pour utilisation à bord des avions. La FAA recommande qu'un enfant pesant jusqu'à 18 kg (40 lb) utilise un siège pour enfant avec harnais certifié lorsqu'il voyage à bord d'un avion. Contactez la compagnie aérienne au sujet de leur politique avant de voyager.

Pour Une Installation Orientée Vers L'avant À Bord D'un Avion:

- 1 Placez ce siège pour enfant **ROUGE ORIENTÉ VERS L'AVANT** sur le siège de l'avion en position verticale.
- 2 Acheminez la ceinture sous-abdominale de l'avion dans le chemin de ceinture **ROUGE ORIENTÉ VERS L'AVANT** et au-dessus de la porte de verrouillage fermée. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue. Boucle.
- 3 Enlevez tout le jeu pour fixer le siège pour enfant dans le siège de l'avion.



Rappels Et Conseils De Sécurité

- Ce siège pourrait ne pas convenir à tous les avions. Contactez votre compagnie aérienne avant de voyager pour vérifier la compatibilité.
- Installez le siège pour enfant à une place près du hublot pour ne pas bloquer l'allée.
- Si la ceinture sous-abdominale de l'avion est trop courte, demandez une rallonge à un membre de l'équipage.
- Les ceintures sous-abdominales gonflables des avions ne sont pas compatibles avec ce siège pour enfant.

INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT – Contrôles de sécurité



La fenêtre de l'indicateur de serrage est **VERTE**.

À l'occasion, vérifiez si le dispositif de retenue pour enfants est bien serré dans le chemin de la ceinture et soulevez le panneau en tissu pour vous assurer que l'indicateur de serrage demeure **VERT**. Il est possible de réaliser une installation serrée même si l'indicateur n'est pas entièrement vert. Vérifiez toujours que le chemin de la ceinture ne permet pas un mouvement de plus de 2,5 cm (1 po).

Vérifiez Le Chemin De Ceinture pour vous assurer qu'il n'y a pas plus de 2,5 cm (1 po) de mouvement d'un côté à l'autre ou de l'avant à l'arrière. S'il y a plus de 2,5 cm (1 po) de mouvement, répéter les étapes d'installation.

Pour l'installation avec une ceinture sous-abdominale uniquement ou une ceinture sous-abdominale/ baudrier, assurez-vous que la ceinture passe dans le dispositif de verrouillage et qu'elle est bien fixée sous la porte de verrouillage lorsqu'elle est fermée.



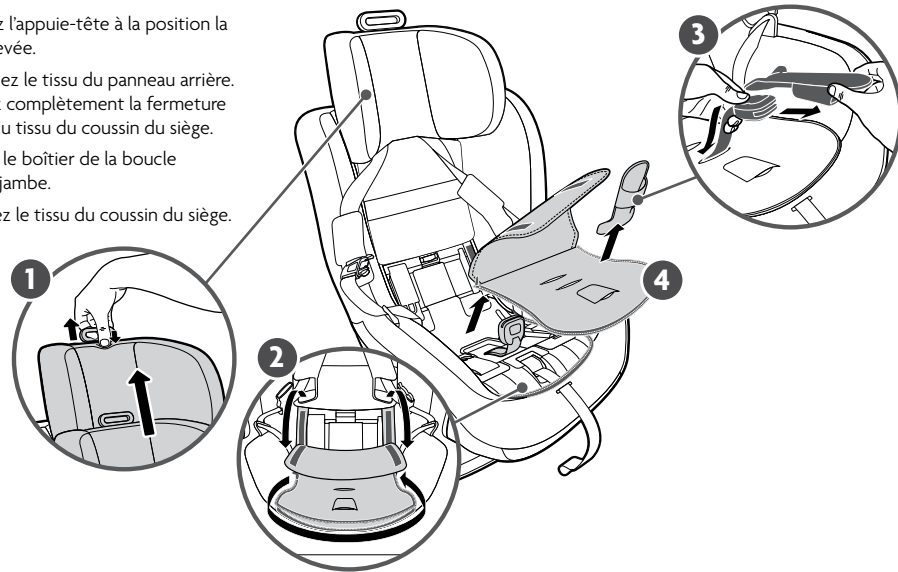
ATTENTION : IL EST OBLIGATOIRE d'utiliser la sangle multidirectionnelle pour les personnes **ORIENTÉES VERS L'AVANT**



Vérifiez **TOUJOURS** l'indicateur de position d'inclinaison. La bulle devrait se trouver dans la bonne zone pour **L'INSTALLATION ORIENTÉE VERS L'AVANT**.

ENTRETIEN DU TISSU – Retirer le coussin du siège

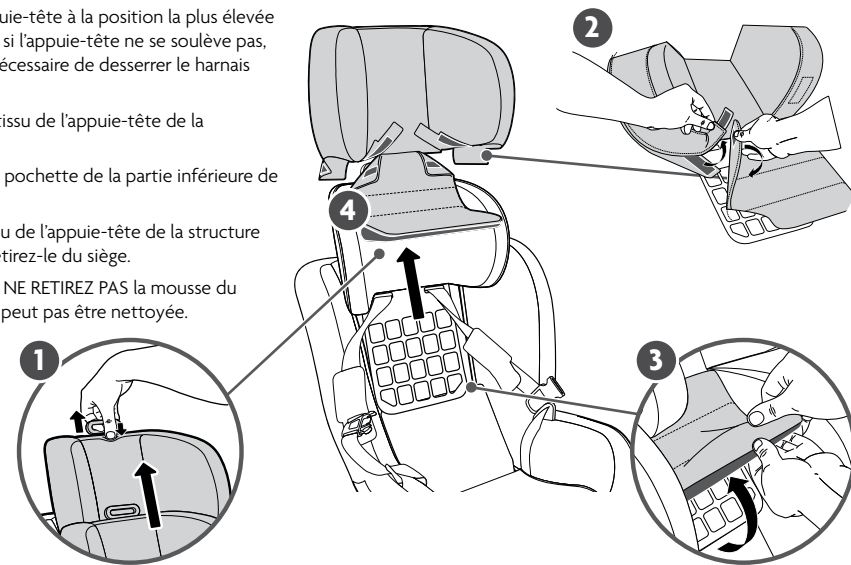
- 1 Relevez l'appuie-tête à la position la plus élevée.
- 2 Détachez le tissu du panneau arrière. Ouvrez complètement la fermeture éclair du tissu du coussin du siège.
- 3 Retirez le boîtier de la boucle d'entrejambe.
- 4 Dégagez le tissu du coussin du siège.



ENTRETIEN DU TISSU – Retirer le coussin du siège

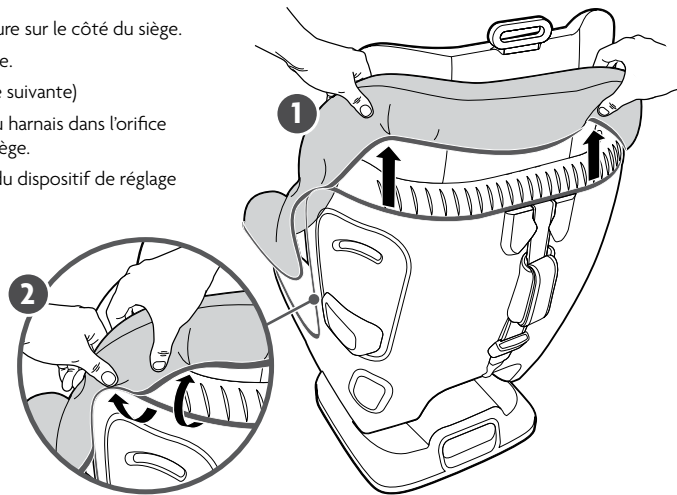
- 1 Relevez l'appuie-tête à la position la plus élevée.
REMARQUE: si l'appuie-tête ne se soulève pas, il peut être nécessaire de desserrer le harnais interne.
- 2 Détachez le tissu de l'appuie-tête de la structure.
- 3 Décrochez la pochette de la partie inférieure de l'appuie-tête.
- 4 Retirez le tissu de l'appuie-tête de la structure centrale et retirez-le du siège.

REMARQUE: NE RETIREZ PAS la mousse du siège. Elle ne peut pas être nettoyée.

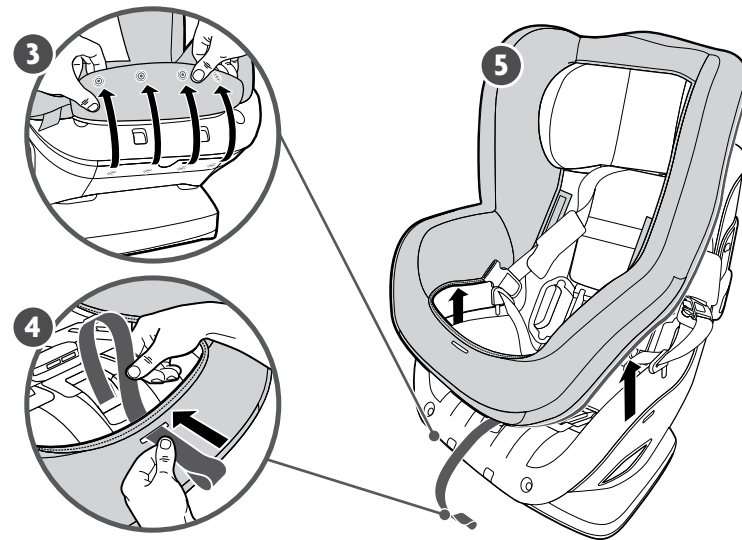


ENTRETIEN DU TISSU – Retirer le tissu deusiège

- 1 Tirez le tissu du siège vers le haut autour du sommet du siège pour le desserrer.
- 2 Tirez sur le tissu principal de la rainure sur le côté du siège.
- 3 Détachez le tissu de la base du siège.
- 4 (Étapes 3 à 5 – illustrations à la page suivante)
- 5 Faites passer la sangle de réglage du harnais dans l'orifice de la partie inférieure du tissu de siège.
- 6 Tirez sur le tissu autour du boîtier du dispositif de réglage de harnais et retirez-le du siège.

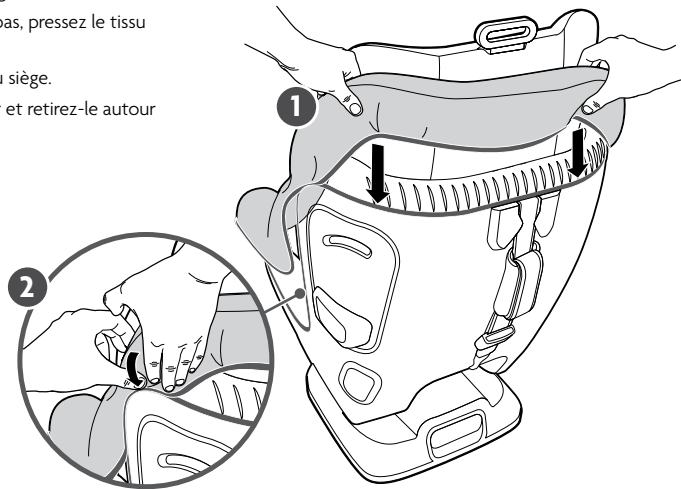


ENTRETIEN DU TISSU – Retirer le tissu deusiège

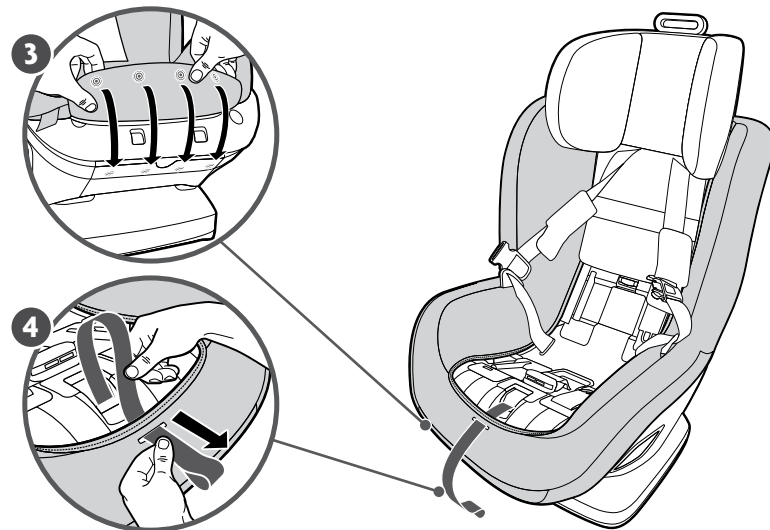


ENTRETIEN DU TISSU – Installation du tissu de siège

- 1 Placez le tissu de siège sur le siège.
- 2 En le déplaçant du haut vers le bas, pressez le tissu dans la rainure le long du siège.
- 3 Enclenchez le tissu de la base du siège.
- 4 Tirez sur le tissu pour le dégager et retirez-le autour du siège.

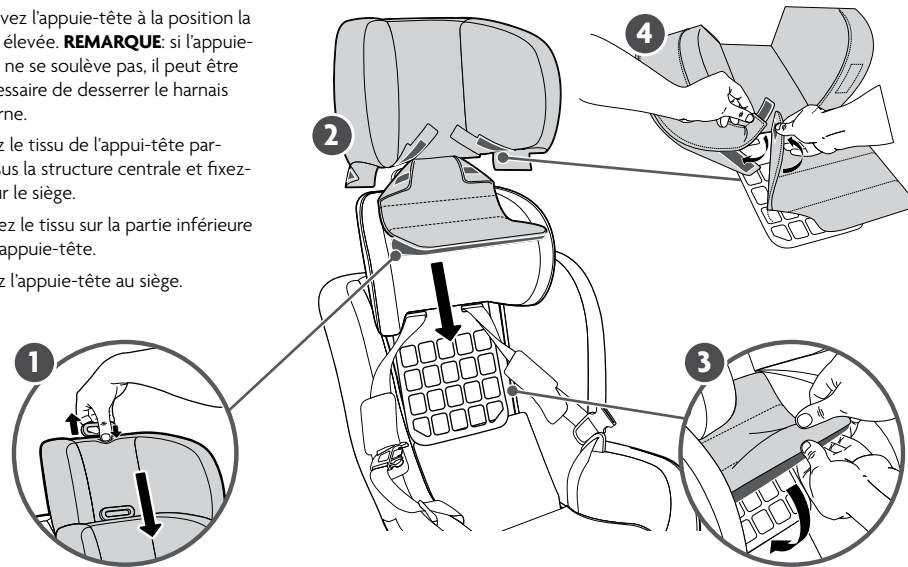


ENTRETIEN DU TISSU – Installation du tissu de siège



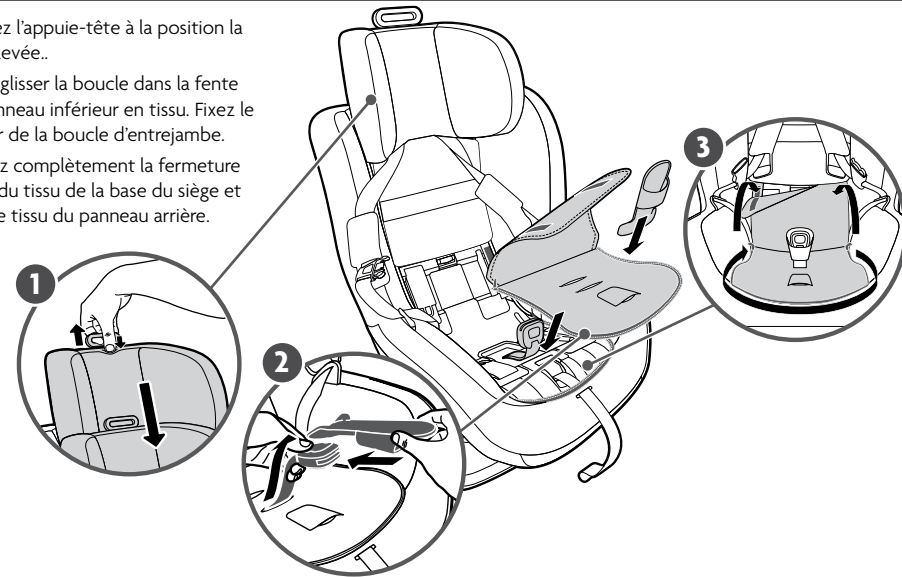
ENTRETIEN DU TISSU – Installation du tissu d'appui-tête

- 1 Relevez l'appui-tête à la position la plus élevée. **REMARQUE:** si l'appui-tête ne se soulève pas, il peut être nécessaire de desserrer le harnais interne.
- 2 Tirez le tissu de l'appui-tête par-dessus la structure centrale et fixez-le sur le siège.
- 3 Placez le tissu sur la partie inférieure de l'appui-tête.
- 4 Fixez l'appui-tête au siège.



ENTRETIEN DU TISSU – Installation du coussin de siège

- 1 Relevez l'appui-tête à la position la plus élevée..
- 2 Faites glisser la boucle dans la fente du panneau inférieur en tissu. Fixez le boîtier de la boucle d'entrejambe.
- 3 Fermez complètement la fermeture éclair du tissu de la base du siège et fixez le tissu du panneau arrière.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE DES TISSUS — Les tissus comprennent : les housses de siège et d'appui-tête, les housses de harnais, l'insertion rembourrée et la housse de boucle d'entrejambe.cover.



Lavage en machine à l'eau tiède, cycle délicat, avec une lessive douce. **NE PAS** javelliser.



Sécuriser toutes les fermetures autoagrippantes avant de laver.



Séchage en machine à basse température.



NE PAS repasser ou nettoyer à sec.

NETTOYAGE DES SANGLES DU HARNAIS



Nettoyer les taches à l'eau tiède avec un détergent doux. **NE PAS** javelliser.



Sécher complètement à l'air avant réutilisation ou rangement.

NETTOYER LE PLASTIQUE



Nettoyer les taches à l'eau tiède avec un détergent doux.



Sécher complètement avec une serviette avant réutilisation ou rangement.

Nettoyage Des Connecteurs D'ancrage Inférieurs — Les ancrages devraient se fixer en un clic. Si ce n'est pas le cas, rincez-les à l'eau tiède courante. **NE PAS** utiliser des détergents ou des lubrifiants.

GARANTIE

GARANTIE À VIE DU PRODUIT

La garantie à vie s'applique aux sièges d'auto UPPAbaby et au propriétaire d'origine, pendant toute la durée de vie du produit. Pour recevoir la garantie à vie de votre produit, vous DEVEZ fournir un reçu d'achat valide provenant d'un détaillant UPPAbaby autorisé. La durée de vie du produit est de dix ans à compter de la date de fabrication.

Votre produit UPPAbaby est garanti exempt de défauts de fabrication pendant une période de dix ans à compter de la date de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et conformément aux instructions d'utilisation.

Cette garantie n'est pas transférable et s'applique uniquement à l'acheteur au détail original et n'est valide que lorsqu'elle est fournie avec une preuve d'achat provenant d'un détaillant autorisé. La preuve d'achat doit être conservée pour cette garantie.

La garantie n'est valide que dans le pays d'origine de l'achat. Cette garantie est soumise aux conditions établies par le pays dans lequel les articles ont été achetés. Les conditions peuvent varier. UPPAbaby n'expédiera pas de pièces de rechange ou de remplacement à l'extérieur du pays d'achat.

UPPAbaby fournira des pièces de rechange ou effectuera des réparations selon ce qui est jugé approprié par l'entreprise. UPPAbaby se réserve le droit d'échanger l'article avec une pièce de rechange. Certaines pièces peuvent être remplacées par des pièces de modèles plus récents à mesure que l'article est amélioré au fil du temps.

GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas:

- Les défauts causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir des conseils sur l'utilisation et l'entretien des articles.)
- Les dommages causés par une mauvaise installation des pièces et/ou d'accessoires UPPAbaby. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir des conseils sur l'assemblage et l'utilisation du produit.)
- Les dommages causés par la corrosion, la moisissure ou la rouille en raison d'un mauvais entretien, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entreposage.
- Les dommages causés par l'usure normale.
- Les dommages ou la dégradation causés par le soleil, la sueur, les détergents, l'humidité d'entreposage ou les lavages fréquents.
- Les réparations ou modifications effectuées par un tiers.
- Un produit acheté auprès d'un détaillant non autorisé. (Les détaillants approuvés sont répertoriés sur notre site uppababy.com.)
- L'utilisation par des propriétaires secondaires et utilisateurs autres que l'inscrit.
- Les dommages résultant de l'expédition et de la manutention par la compagnie aérienne.
- Les produits impliqués dans un accident.

UPPAbaby se réserve le droit de déterminer le respect des conditions de la garantie. Pour le service de garantie : Aux États-Unis* et au Canada, veuillez communiquer avec le service de l'expérience client d'UPPAbaby au 1 844 823-3132 et consulter le site uppababy.com/support pour envoyer un courriel. *Aux États-Unis, les conditions de la garantie peuvent différer d'un État à l'autre. En dehors des États-Unis et du Canada, veuillez communiquer avec votre distributeur local. Les renseignements relatifs aux distributeurs sont disponibles sur le site uppababy.com/global-distributors.